



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
eat humble pie	apologize humbly, admit your mistake	తప్పు అంగీకరించి వినయంగా మన్నించుకోవడం	నిమ్మ తప్పన్న మనదాళి ఒప్పికొಂಡు చినయవಾಗಿ క్షమ యాచిస్తువుదు	After boasting too much, he had to eat humble pie in front of everyone.
eat your words	take back what you said, admit you were wrong	తగా చెప్పిన మాటను వెనక్కు తీసుకోడం, తప్పు అంగీకరించటం	హేళిద మాతు హింపడేదు తప్పు ఒప్పికొళ్ళువుదు	If you aren't careful with your claims, you might have to eat your words later.
meet (someone) half-way	come to a compromise	చర్చించి మధ్యస్థ ఒప్పందానికి రావడం	మధ్యమ మార్గద ఒప్పందకే బరువుదు	To solve our argument, we agreed to meet each other half-way.
meet trouble half-way	worry about trouble before it arrives	సమస్య రాకముందే ఆలోచించుకుంటూ ఆందోళన చేయడం	సమస్యే బారదే మున్నే ఆతంకగొళ్ళువుదు	Try not to meet trouble half-way; wait for the facts first.
put (someone) on (their) mettle	rouse to do one's best	ఎవరికైనా ఉత్తమ కృషి బయటకు రావడం ప్రేరేపించడం	ఒబ్బనన్ను ఎల్లందలూ శ్రేష్ఠ ప్రయత్న మాడువంతే ప్రేరేపిస్తువుదు	This tough challenge put me on my mettle to prove my ability.
of a piece with	in keeping with, consistent with	మిగిలిన వాటితో ఒకే రీతిగా ఉండటం	బేరే ఎల్లదరొందిగే హొందికొళ్ళువుదు	His rude remark is of a piece with his usual bad behavior.
not worth his salt	quite worthless, of no real value	అసలు ఉపయోగం లేని వ్యక్తి	యావుదే బేలే ఇల్లద వ్యక్తి	If he can't finish this small task, he's not worth his salt.
make both ends meet	live within one's income	తన సంపాదనకు తగినట్లుగా వెలవెలలా జీవించగలగడం	ఆదాయద హద్దుగాయల్లి జీవన నడేస్తువుదు	With prices so high, it's hard to make both ends meet these days.
set (one's) face against	oppose strongly, stand firmly against	గట్టిగా వ్యతిరేకించడం	బలవಾಗಿ విరోధిస్తువుదు	The social reformer set his face against any unfair traditions.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
within an ace of	on the point of, very nearly	చాలా దగ్గరగా, దాదాపు చేరు దశలో	బಹಳ ಹತ್ತಿರ ಬಂದ	He was within an ace of winning the race but stumbled at the last second.
losing ground	becoming less powerful or accepted	తన శక్తిని/ప్రాముఖ్యతను పోగొట్టుకోవడం	ಪ್ರಭಾವ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದು	The belief in old superstitions is slowly losing ground in modern society.
won his laurels	acquired distinction or glory	గొప్ప గుర్తింపు లేదా ఘనత సంపాదించుకొను	గౌరవ ಮತ್ತು సన్మానವನ್ನು గಳಿಸುವುದు	He won his laurels as a brave soldier during the war.
won his spurs	made his reputation, proved himself	స్వతహాగా ప్రతిభ చాటుకొని పేరు తెచ్చుకోవడం	అత్యుత్తమ కಾರ్యದಿಂದ ಖ್ಯಾತಿ ಗಳಿಸುವುದು	He won his spurs as a young politician in his first major debate.
with open arms	with a warm, welcoming attitude	హృదయపూర్వకంగా స్వాగతించుట	ಉತ್ಸಾಹಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಸ್ವಾಗತಿಸುವುದು	When her friend arrived unexpectedly, she received him with open arms.
plays fast and loose	says one thing and does another, acts unreliably	ఏమన్నా చెప్పి పూర్తి విధంగా చేయకపోవడం, నమ్మకంగా ఉండకపోవడం	ಏನೂ ಹೇಳಿ ಅದಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ನಡೆದು, ನಂಬಿಕೆಯಲ್ಲದ ವರ್ತನೆ	How can you trust someone who plays fast and loose with his promises?
took (him) to task	rebuked or scolded	ಅతన్ని ಮಂದಲించడం	ಅವರ ತಪ್ಪು ಹೇಳಿ ತರಾಟೆಗೆ ಹಾಕುವುದು	I took him to task for not finishing his homework on time.
turned a deaf ear to	disregarded, ignored	ವినకపోవడం, సూచనలను పట్టించుకోవడం మానడం	ಕೇಳದೆ ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೆ ಉರಿಗೆ ಹೊಯ್ಯುವುದು	He turned a deaf ear to my warning about the broken bridge.
hold water	stand scrutiny, be valid or true	ಮంచి ಸ್ಥಿರమైన ఆధారంగా ఉండడం, తప్పు లేనిదిగా ఉండడం	ಸೂಕ್ತ ಪರಿಶೀಲನೆ ಮಾಡಿ ಜಾಯಮಾನವಾಗಿರು	His excuse doesn't hold water if we check the facts properly.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
by hook or by crook	by any means necessary (fair or foul)	ఏ మార్గానైనా, న్యాయం అయినా కానివున్నా	ಎಲ್ಲ ಮಾರ್ಗಗಳನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಾ, ಒಳ್ಳೆಯದರಿಂದ ಇರಬಹುದು ಅಥವಾ ಕೆಟ್ಟದ್ದರಿಂದ ಇರಬಹುದು	He is determined to win the competition by hook or by crook.
to all intents and purposes	practically, in every important way	ದಾದಾಪುಗಾ ಪುಾರ್ತಿಗಾ, ವಾಸ್ತವಾನಿಕಿ ಅಟುವಂತಿ ಪರಿస్ಥಿತಿ	ಬಹಳವಷ್ಟು ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯಲ್ಲೂ, ವಾಸ್ತವವಾಗಿ	To all intents and purposes, she runs the family business now.
not in voice	unable to sing well	ಬಾಗಾ ಪಾಡಲೆನಿ ಸ್ಥಿತಿಲಿ ಂಡಟಂ	ಒಳ್ಳೆಯವಾಗಿ ಹಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಇರು	Because of his cough, the singer was not in voice at the concert.
(do not) hang together	are not consistent with each other, don't match	ಒಕದಾನಿತ್ ಮರೊಕಟಿ ಸರಿಪಡನಿ ವಿಷಯಂಲಿ ಂಡಡಂ	ಪರಸ್ಪರ ಹೊಂದಿಕೆ ಇಲ್ಲ, ಸಹಮತವಾಗದಂತೆ ಇರು	Your two statements do not hang together, so I'm confused.
more than flesh and blood	beyond human endurance, too much for a human to bear	ಒಕ ಸಾಧಾರಣ ಮನಿಷಿ ತಟ್ಟುಕೊಲೆನಂತ ಸ್ಥಿತಿ	ಮಾನವ ಸಹನೆಯ ಮೀರಿರುವ ಸ್ಥಿತಿ	All this noise is more than flesh and blood can endure.
without reserve	fully, completely, with no hesitation	ಎಲಾಂತಿ ಸಂದೆಹಾಲು ಲೆಕುಂಡಾ ಮುತ್ತಂ ಅಂಗಿಕರಿಂಚಟಂ	ಸಂಶಯವಿಲ್ಲದೆ, ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಬೆಂಬಲಿಸುವುದು	He shared his secret without reserve because he trusted his friend.
take exception to	object to, disagree with	ಅಭ್ಯಂತರಂ చెప్పడం, ఇందుకు వ్యతిరేకంగా ఉండటం	ವಿರೋಧ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುವುದು	I must take exception to your remark about my work.
indulgent to a fault	overly indulgent, so lenient that it becomes a fault	ಅನವಸರಂಗಾ చాలా ఎక్కువగా మన్నించేవాడు	ಅತಿಯಾದ ಸುಲಭಮಗ ವರ್ಣ, ಅದನ್ನು ತಪ್ಪಾಗಿ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯ	He is indulgent to a fault when it comes to his younger brother.
gaining ground	becoming more widespread or accepted	మెల్లగా ప్రాచుర్యం పొందటం, అధికంగా అంగికరించబడటం	ಹೆಚ್ಚು ಜನಪ್ರಿಯವಾಗುತ್ತಿದೆ	The idea of early morning exercise is gaining ground among our classmates.
pay off old scores	have one's revenge, settle old grudges	పాత కక్షలు తీర్చుకోవడం	ಹಳೆಯ ವಿರೋಧವನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ	He spread rumors to pay off old scores against his former rival.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
			ಮುಗಿಸುವುದು	
on and off	at intervals, not continuously	ಮದ್ಯ ಮದ್ಯಲೋ ಮಾತ್ರಮೆ ಚೆಯಡಂ	ಕೆಲವು ವೇಳೆಮಾತ್ರ ನಿರಂತರವಲ್ಲದೆ	He studied on and off for several years to finish writing the dictionary.
off and on	now and then, occasionally	ಕొన్ని ಸార్లు, ಅప్పుಡప్పుಡಾ	ಎಡೆಡೆಗೆ ಮಟ್ಟಿಗೆ, ಸೆಳೆದಂತೆ ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	She visits me off and on whenever she comes to town.
at one	of the same opinion	ಒಕೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯಲೋ ಒಂದಡಂ	ಒಂದೇ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿರುವುದು	On the issue of child marriage, we are all at one.
took my advice in good part	accepted it without offense, did not resent	ಎಲಾಂಟಿ ಅನುಮಾನಾಲಾ ಲೆಕುಂಡಾ ನಾ ಸೂಚನನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದಡಂ	ನನ್ನ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಯಾವ ಅಸಹನೆಯೂ ಇಲ್ಲದೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದು	He took my advice in good part and tried to improve his grades.
put a spoke in my wheel	thwarted me, prevented my plan	ನಾ ಪನಿಲೋ ಅಡ್ಡುಗಾ ಒಂದಟಂ, ಪ್ಲಾನ್‌ನು ವಮ್ಮುಚೆಸೆ ವಿಧಂಗಾ ವ್ಯವಹರಿಸಿದಡಂ	ನನ್ನ ಯೋಜನೆಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗುವುದು	My opponent put a spoke in my wheel by revealing my idea early.
made his mark	distinguished himself, became notable	ತನ ಪೆರುನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾತ್ಮಕಂಗಾ ನಿಲಿಪಾಡು, ಗೊಪ್ಪ ಪೆರು ತೆచ్చುಕುನ್ನಾಡು	ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ ತನ್ನ ಸಾಧನೆ ಮೂಲಕ ಹೆಸರಾಗುವುದು	He made his mark as a brilliant scientist before turning twenty.
have it at my fingers' ends	know it thoroughly	ಪೂರ್ತಿಗಾ ಚೆತಿಲೋ ವುನ್ನಟ್ಟು ತೆಲಿಸಿంది, ಪೂರ್ತಿ ಅವಗಾಹನ ವುಂದಿ	ಮಾಣಿಕ್ಯನ್ನು ಪುಷ್ಟಿಕಾ ಎಸೆದುಮಾಡಿದಂತೆ ಎಲ್ಲ ವಿವರಗಳನ್ನೂ ಗುಚ್ಚ ಹೊಡೆದು	I've read this book so many times that I have it at my fingers' ends.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
fallen flat	met with a cold reception, did not impress people	ఆసక్తిని రేకెత్తించకుండా విఫలమైంది, చల్లగా తీసుకున్నారు	జనర మనసూకీ ఇల్లదే విఫలవాయಿತು	The new play has fallen flat because the story was too predictable.
put my foot down	take a resolute stand, be firm in one's decision	గట్టిగా నిర్ణయం తీసుకొని నిలబడటం	దృఢವಾಗಿ ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡುವುದು	Where discipline is concerned, I always put my foot down.
turned over a new leaf	changed for the better, started anew	కొత్త జీవితాన్ని ప్రారంభించటం, మంచి మార్పుతో ముందుకు పోవడం	ఒಳ್ಳೆಯ రೀತಿಗೆ ಬದಲಾವಣೆಗೊಂಡು	After his suspension, he turned over a new leaf and behaved well.
made up my mind	resolved, decided	నిర్ణయం తీసుకోవడం, తుదిశుభంకరించుకోవడం	ಖಚಿತ ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು	I have made up my mind to join the sports camp this summer.
puts me in mind (of)	reminds me of something	నాకు గుర్తు చేసుకోవడం, నాకు గుర్తు చేయించడం	ನನ್ನ ನೆನಪಿಗೆ ತರುವುದು	Seeing the old photograph puts me in mind of my childhood holidays.
there's no love lost between them	they dislike each other, are not on good terms	వారిద్దరి మధ్య అనుబంధం లేకపోవడం, ఒకరినొకరు అసహ్యించుకోవడం	ಅವರಿಬ್ಬರ ನಡುವೆಯೂ ಪ್ರೀತಿ ಇಲ್ಲ, ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಇಷ್ಟಪಡದೆ ಇರುತ್ತಾರೆ	There's no love lost between the two neighbors; they never speak to each other politely.
live from hand to mouth	live day to day with no savings or future plans	రోజుకి వచ్చేనంత తోనే బ్రతకడం, భవిష్యత్తుకు ఇచ్చే జాగ్రత్తలేకుండా జీవించడం	ದಿನನಿತ್ಯದ ಆದಾಯದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಬದುಕುವುದು, ಮುಂದಕ್ಕಾಗಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸದೆ ಇರುವುದು	Many families in that village live from hand to mouth because wages are very low.
call in question	challenge, express doubt about	ಅನುಮಾನంతో ಪ್ರಶ್ನಿಸುವುದం, ನಿಜಾಲని అనుభావించకపోవడం	ಅಪೇಕ್ಷೆ ಯಾ ಸತ್ಯತೆ ಅನುಮಾನಗೊಳಿಸುವುದು	No one dared to call in question his honesty because he was always sincere.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
in the nick of time	just at the right moment, opportunely	సరైన సమయంలో అచ్చగా సమయానికి	ಹೆಗ್ಗನೆಯಾಗುವ ಮುನ್ನ ಸರಿಯಾದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ	The ambulance arrived in the nick of time and saved the patient's life.
through thick and thin	under all conditions, no matter what	ಎటుವంటಿ ಪರಿಸ್ಥಿತುల్లోನైనಾ ನಿಲಬడటం	ಎಲ್ಲ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಬಲಿಸುವುದು	She stood by her best friend through thick and thin.
threw cold water on (his scheme)	discouraged, showed indifference, dampened enthusiasm	ఉత్సాహాన్ని చల్లార్చడం, ప్రోత్సాహాన్ని తగ్గించడం	ಉತ್ಸಾಹ ಕಡಿಮೆಗೊಳಿಸುವುದು, ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಮೆಚ್ಚುಮಡಿಸುವುದ	His partner threw cold water on his plan by saying it would never work.
turn his hand to (anything)	adapt easily, apply oneself to any job or task	ఏ పని అయినా అలవోకగా అలవాటు పడతాడు	ಎಲ್ಲ ಕೆಲಸಕ್ಕೂ ಅನುವಾಗಿ ಬೆಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು	He can turn his hand to painting, cooking, or fixing computers.
(rule) with a high hand	act oppressively or in a domineering manner	ನಿರಂಕುಶంగా ಪಾಲించುట, ಜಾಲಿ ಲೆದನಿ ಕರಿನಂಗಾ ವ್ಯವಹರಿಸುವುದಂ	ಮಾಡಬಯಸುವಂತೆ ಬಲವಂತವಾಗಿ ನಡೆಯಿಸುವುದು	The king ruled his people with a high hand, giving them no freedom at all.
hand and glove	on very intimate or close terms	చాలా కలిసికట్టుగా ఉండడం, సన్నిహితంగా ఉండటం	ಬಹಳ ಹತ್ತಿರದ ಸ್ನೇಹಿತನಂತೆ ಬೆಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು	My cousin and his best friend are hand and glove—they share everything.
turns his errors to account	makes use of his mistakes (profits by them)	చేసిన పొరపాట్లనుంచి ಬುದ್ಧಿನಿ పొందడం, వాటిని సాధనగా మలచుకోవడం	ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಪಾಠವಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಪ್ರಯೋಜನಕ್ಕೆ ಬಳಿಸುವುದು	He always turns his errors to account and learns quickly.
sitting on the fence	hesitating between two opinions, not choosing a side	రెండు సమస్యల్లో ఏది ఒప్పుకోవాలో తెలియక తటపటాయించడం	ಎರಡು ಪರಗಳಿಂದ ಯಾವುದನ್ನೂ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳದೆ ಹಿಂಜರಿಗೆ ಓರುವುದು	He was accused of sitting on the fence when asked to support the new plan.
it is all one (to me)	it makes no difference, it's the same	నాకేమీ తేడా లేదు, ఇంతకి అంతకి తేడా లేదు	ನನಗೆ ಸಹ ತುಸು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ, ಒಂದೇ ತರ	It is all one to me whether we eat early or late; I don't mind.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
the point at issue	the main matter in dispute	అసలు ప్రశ్న, తర్జనభర్జన ఉండైన అంశం	ప్రస్తుత వివాద ముఖ్య విషయ	The teacher asked both students to focus on the point at issue instead of arguing about small details.
brought to light	disclosed, revealed	వెలుగులోకి తెచ్చింది, బయటపెట్టింది	బహిరంగపడినది	The investigation brought to light some shocking facts about the case.
not fit to hold a candle to	not comparable to, far inferior	పాల్పడటానికి సరితూగని స్థితిలో ఉండటం, కలిపి చెప్పలేనంత తక్కువగా ఉండటం	హోలీకేగే నిల్లలాగదమ్మ కనిష్టచిరువుడు	He is not fit to hold a candle to his former coach, who was a true legend.
burnt his fingers	got into trouble (by meddling)	ఎప్పటికప్పుడు తలనొప్పికి గురయ్యాడు, పరుల సమస్యల్లో తలదూర్చి ఇబ్బంది పడ్డాడు	బోడద కాయ్‌దల్లి తలె హాకి సంచక అనుభవించుచు	He burnt his fingers by trying to solve his neighbor's personal issues.
lives by his wits	has no settled livelihood, uses trickery or cunning to survive	రెగ్యులర్ ఉద్యోగం లేకుండా మోసపూరితంగా గట్టిక్కుతూ జీవించేవాడు	నేమ్మదియ కేలస ఇల్లదే ఎత్తర-ఎగర క్రియేయింద జీవన నడెసువదు	The suspicious man lives by his wits, never holding a proper job.
bids fair (to)	seems likely (to), shows promise of something	అటువంటి స్థితికి చేరతాడనిపిస్తోంది, అవకాశాలు ఉన్నట్లు కనిపిస్తోంది	అదక్కాగి సాధ్యత ఇల్లదిల్ల, సాధ్యత ఇరబకుదు ఎందు తోరిసుత్తదే	She bids fair to become the best singer in the school.
strained every nerve	used his utmost efforts, tried as hard as possible	తన శక్తిని పూర్తిగా పణంగా పెట్టాడు, గట్టిగా ప్రయత్నించాడు	ఎల్ల శక్తి ఒత్తాయెసి ప్రయత్నిసే	He strained every nerve to pass the scholarship exam.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
beside himself (with grief)	out of his mind, extremely upset	ಅತನಿ ಮತಿಚಾಲ್ ಬಾಧೆ ಬಯಪೆಟ್ಟಿಂದಿ (ತಟ್ಟುಕೊಲೆನಿ ದುಃಖಂಲೆ ಒನ್ನಾಡು)	ಬಹಳ ದುಃಖದಿಂದ ಮನಸ್ಸು ಬೆಳೆದ, ಸ್ವತಃನ ನಿಯಂತ್ರಣ ತಪ್ಪಿರುವಂತಾಗುವುದು	When he heard the sad news, he was beside himself with grief.
into the bargain	in addition, besides	ಇಂಕ ಮರೊಕಟಿ ಅದನಂಗಾ/ಪైనಗಾ	ಅದಕ್ಕೂ ಜೊತೆ, ಹೆಚ್ಚುವರಿ	He spent so much time on the project and lost money into the bargain.
at sixes and sevens	in disorder, in confusion	ಅನ್ನಿ చెల్లాచెదురుగా, అస్తవ్యస్తంగా	అಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾಗಿ, గೊಂದలదింద	When we entered the house, everything was at sixes and sevens.
giving himself airs	behaving arrogantly, acting too proud	అతడు తనను తాను చాలా గొప్పవాడిగా చూపించుకోవడం	ఒಬ్బను రాజసంతೋಷದಿಂದ అಥವಾ ಸಂಕುಚಿತ ನಡೆದಿರುವುದು	After winning the match, he started giving himself airs around his friends.
on the alert	watchful, ready to act	అప్రమత్తంగా, ಎಲ್ಲప్పుడూ రెడీగా	ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ, సిద్ధವಾಗಿರುವುದು	The army was on the alert for any sudden attacks.
the order of the day	the prevailing state of things, what is happening now	ఇప్పుడు జరుగుతున్న ప్రధాన మార్గాలు, ప్రస్తుత ధోరణి	ಇಂದಿನ ಸಂಪ್ರದಾಯ, ಪ್ರಸ್ತುತ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಸ್ಥಿತಿ	In many companies, cost-cutting is the order of the day.
bear the palm	be preeminent, come off best	ಅಗ್ರಗಾಮಿగా, ముందువరగా ప్రథమ స్థానం సంపాదించుకోవడం	ಬಹಳ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸ್ಥಾನ ಪಡೆಯುವುದು	The local team bears the palm in every tournament they enter.
kept pace with	progressed at the same rate, kept up	ఒకే రీతిలో ముందుకు సాగింది, సమానంగా అభివృద్ధి చెందింది	ఒಂದೇ ವೇಗದ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮುನ್ನಡೆದ	The school's new computer lab has kept pace with modern technology.
out of date	obsolete, no longer current	పాతదైనది, ఇప్పుడు ఉಪయోగించడానికి వీల్లేని	ಹಳೆಯದು, ಇನ್ನೂ ಅನ್ವಯಿಸುವುದಿಲ್ಲ	His phone is so old that it's completely out of date.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
up-to-date	modern, recent, fully current	చాలా ఆధునికమైనది, తాజాదశలో ఉందని 意味	ಬಹಳ ನವೀಕರಣಗೊಂಡ, ಹೊಸದು	This computer is up-to-date with the latest software.
no bearing on (the subject in hand)	not relevant, not connected	చర్చిస్తున్న విషయానికి సಂಬంధం లేకుండా ఉండటం	ಪ್ರಸ್ತುತ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸದ, ಅನ್ವಯವಾಗದ	Your story has no bearing on the problem we are trying to solve.
speaks volumes for	strongly testifies to, clearly shows	ఒకరి ప్రతిభను లేదా వాస్తవాన్ని మట్టిపండిచేయకుండా స్పష్టంగా చూపించటం	ಅಸಾಧ್ಯವಾಗಿ ಒಬ್ಬರ ಗುಣವನ್ನು ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸುವದು	His artwork speaks volumes for his creativity.
hoping against hope	hoping even though things appear hopeless	ಪರಿస్ಥಿತಿಗಳು ఎంతో ಇబ్బందిగా ఉన్నా కూడా అప్రతిహతంగా ఆశపడటం	ಎಲ್ಲವೂ ಕೆಟ್ಟವು ಎಂದು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ನಿರೀಕ್ಷೆಯಿಂದ ಇರು	Despite his illness, he was hoping against hope for a quick recovery.
got into hot water	got into trouble	చిక్కుల్లో పడిపోయాడు, సమస్యల్లో చిక్కుకుపోయాడు	ದೊಡ್ಡ ಸಂಕಟಕ್ಕೆ ಸಿಲುಕಿದ	He got into hot water after breaking the school's window.
got the better of (him)	overcame, defeated, or got advantage over someone	ಅతన్ని ಓಡించాడు, ಅತನಿ ಮೀದ ಪైಚೆಯಿ ಸಾಧించాడు	ಅವನನ್ನು ಜಯಿಸಿದ	Eventually, my argument got the better of him, and he agreed with me.
got off easy	received a light punishment or outcome	ತೆలికపాటి శిక్షతో తప్పించుకున్నాడు	ಅಲ್ಪ ಶಿಕ್ಷೆಗೆ ಗುರಿಯಾಗುವದು	Even though he started the fight, he got off easy with just a warning.
wash my hands of (the whole matter)	refuse further involvement, disclaim responsibility	నేను ఈ వ్యవహారంలో నుంచి పూర్తిగా పక్కకు తప్పుకుంటున్నాను	ಈ ವಿಷಯದ ಬಗ್ಗೆ ನನ್ನ ಯಾವುದೇ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಹೊರತೆಗೆಯುವುದು	After so many arguments, I decided to wash my hands of the entire problem.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
(the situation has) got out of hand	become uncontrollable or beyond control	పరిస్థితి చెల్లాచెదురైయింది, నియంత్రణ తప్పింది	ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ನಿಯಂತ್ರಣದಿಂದ ಹೊರ ಕೈತು	The debate got out of hand when everyone started shouting at once.
has a finger in the pie	is involved in the affair, possibly in a sneaky way	ಎ ವ್ಯವಹಾರంలోನైనಾ ಯಾಕ್ಟಿವ್ ಗಾ ವ್ಯವಹಾರించడం, ఏదో ಗోచరంగా కలిగి ఉండటం	ಯಾರದ್ದರಲ್ಲಿ ಮಾಡಬಹುದಾದ ಗುಳ್ಳುಹಾಕುವುದು, ಗುಂಬಳಕ್ಕೊಂಡು ಭಾಗಿಯಾಗುವುದು	She seems to have a finger in the pie of every community project.
sets everybody by the ears	causes quarrels, provokes arguments among people, is a mischief-maker	ಅందరిలో ಗొడವను రగిలించేవాడు, కలత కలిగించేవాడు	ಎಲ್ಲರೂ ಜಗಳಕ್ಕೊಂಡು ಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಪಾತಕ ಮಾಡುವುದು	That troublemaker in class always sets everybody by the ears with his gossip.
hit the nail on the head	say or do exactly the right thing	సరైన స్థలంలో సరైన పని చేయడం	నిಖరವಾಗಿ ಸರಿಯಾದ ಕ್ರಿಯೆ ಮಾಡುವುದು	You really hit the nail on the head with your answer in class today.
in high spirits	cheerful, joyful	చాలా ఉల్లాసంగా, ఆనందంగా	ತುಂಬಾ ಉತ್ಸಾಹದ ಮನಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ	She is in high spirits because she did well in her exams.
out of spirits	gloomy, sad	ನಿರುತ್ಸಾಹంగా, ಮಂಚಿರೋಜು లేకపోవడం	ಕುಗ್ಗಿದ ಮನಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ, ದುಃಖದಿಂದ	He seemed out of spirits after losing the match.
been in the wars	looking hurt or injured (as if one fought in a war)	ಎನ್ನో ಗಾಯాలతో కనిపించు, ఇబ್బంది ఎదుర్కొన్నట్టు ఉండడం	ಅನೇಕ ನೋವುಗಳೊಂದಿಗೆ ಕಾಣುವದು	You look like you've been in the wars! Did you fall off your bike?
has an axe to grind	has a personal interest, a hidden motive	స్వప్రయోజనాన్ని దాచుకుంటూ ఉండడం	ಸ್ವಂತ ಹಿತಾಸಕ್ತಿ ಅಥವಾ ಅಂತರಂಗದ ಉದ್ದೇಶ ಇರು	I think he's helping for free because he has an axe to grind.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
spread like wildfire	spread very quickly	ವಿಪರೀತంగా ತ್ವರಣಾ ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಚಂದಡಂ	ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಕಟ್ಟಿಯಾಗ್ತು ತುಂಬಾ ಬೇಗ ಹರಡುವುದು	The rumor about free chocolate spread like wildfire among the students.
took to heart	was deeply affected by	ದಲಾ ಪ್ರಭಾವವಿತಮೆ ದು:ಖించಲಂ	ಬಹಳ ಮೋಸಾದಂತೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಾಗಿ ದು:ಖಗೊಳ್ಳುವುದು	He took to heart the teacher's criticism and studied harder next time.
took heart	cheered up, found courage again	ಮಲ್ಲಿ ದೈರ್ಯವನ್ನಿ ಪೊಂದಡಂ	ಪುನಃ ಧೈರ್ಯ ಪಡೆದು ಉತ್ಸಾಹಗೊಳ್ಳುವುದು	Even though she failed once, she took heart and tried again.
heart in the right place	means well, is kind and sympathetic	ಮಂಚಿತನಂ ಕಲಿಗಿ ಒನ್ನಾಡು, ಅಸಲು ಮನಸು ಮಂಚಿ ವಾಡನಿ	ಒಳ್ಳೆಯ ಮನಸ್ಸು ಇರುವುದು, ಪರಾನುಭಾವಿ ವ್ಯಕ್ತಿ	He sometimes makes mistakes, but his heart is in the right place.
coming to the front	becoming prominent, gaining importance	ಮುಂದುಕು ವಸ್ತು ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ ಸಂಪಾದించುಕೊವಡಂ	ಮುನ್ನಡೆದು ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗುವುದು	As a young leader, she is quickly coming to the front in local politics.
the gift of the gab	talent for speaking, eloquence	ಮಾತು ಚಕ್ಕುಗಾ ಚೆಪ್ಪಿ ಪ್ರತಿಭೆ	ಸುಂದರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವ ಶಕ್ತಿಯುಳಿದು	He's not very knowledgeable, but he has the gift of the gab.
gall and wormwood	hateful, extremely unpleasant	ಹೀಯಂಗಾ ಭಾವించೆದಿ, ಅಸಹ್ಯಂ ಕಲಿಗించೆದಿ	ಅತ್ಯಂತ ಅಸಹ್ಯವನ್ನೆ Pickup ಎಣಿಸಿದ ಕಾಯ	Prohibition is gall and wormwood to people who make alcohol.
thrown out of gear	disturbed the working, caused disorganization	ಯಂತ್ರಮಂತಗಾ ಸಾಗೆದಾನ್ನಿ ಅಲಜಡೆಗಾ ಚೆಯಡಂ	ಸೌಕರ್ಯವನ್ನು ಕೆಡಿಸುವುದು, ಹಾಳು ಮಾಡುವುದು	The strike has thrown out of gear several factories in the city.
went home to (them)	appealed deeply, touched them	ಮನಸುಕು ಹತ್ತುಕೊವಡಂ, ಲೋತುಗಾ ಪ್ರಭಾವಿತಂ ಕಾವಡಂ	ಮನದೊಳಗೆ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಎಸಗುವುದು	His simple words went home to all the students in the assembly.
coining money	earning a lot of money very fast	ದಲಾ ತ್ವರಣಾ ಭಾರೆಗಾ ಡಬ್ಬು ಸಂಪಾದించುಟ	ತುಂಬಾ ಬೇಗ ಧನ ಸಂಪಾದನೆ ಮಾಡುವುದು	With his new invention, he is coining money these days.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
in character	in keeping, matching the rest	ಮಿಗಿಲಿನ ವಾಟಿತ್ ಸರಿಪಡಟುಂ	ಬೇರೆ ಎಲ್ಲದರ ಜೊತೆಗೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವುದು	This old painting is quite in character with the rest of the decor.
not in the good books	not in favor with someone	ಎವರಿಕ್ತೆನಾ ಮನ್ನಿಂಪು ಪೊಂದಲೆನಿ ಸ್ಥಿತಿಲೆ ಂಡಟುಂ	ಯಾರದರು ಒಬ್ಬರ ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಬಾರದು	He's not in the good books of his coach because he skips practice.
in his bad books	out of favor with him	ಅತನಿ ದೃಷ್ಟಿಲೆ ಮಂವಿ ಪೆರುಚೆಲ್ಲನಿ ಸ್ಥಿತಿಲೆ ಂಡಟುಂ	ಅವನ ಮೆಚ್ಚಿಕೆ ಇಲ್ಲದೆ ಹೋಗು	I'm afraid I'm in his bad books because I forgot his birthday.
at sea	perplexed, not sure what to do	ಅಯೊಮಯಂಲೆ ಂಡಡುಂ, ಎಂ ಚೆಯಾಲ್ ತೆಲಿಯನಿ ಸ್ಥಿತಿಲೆ ಂಡಡುಂ	ಗೊಂದಲದಿಂದ ತಿಳಿಯದೇ ಇರದು	She was at sea when she saw the complicated math problem.
stands in his own light	hinders his own progress, acts against self-interest	ತನ ಂಜ್ವಲ ಭವಿಷ್ಯತ್ತುಕು ತಾನೆ ಅಡ್ಡುಪಡಟುಂ	ಸ್ವಂತ ಹಿತಕೆ ವಿರೋಧವಾಗಿ ನಡೆಯುವುದು	By never taking advice, he often stands in his own light.
behind the scenes	in secret, possessing inside facts not generally known	ಗೊಪ್ಯಂಗಾ ಂಟು ಮೌನಂಗಾ ಒಪ್ಪಂದಾಲ್ನಿ ಅರ್ಥಂಚೆಸುಕೊವಡುಂ	ಗುಪ್ತವಾಗಿ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು	Although he pretends ignorance, I think he is behind the scenes in that project.
put your foot in it	blunder, make a mistake in what you say/do	ಪೊರಪಾಟು ಚೆಯಡುಂ, ಪೊರಪಾಟುಗಾ ಎವರ್ದೆನಾ ಬಾಧಪೆಟ್ಟಡುಂ	ತಪ್ಪು ಹೇಳಿಕೆ ಅಥವಾ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿ ಸಂಕಟಕ್ಕೀಡಾಗುವುದು	If you talk too much about his family, you might put your foot in it.
put his foot down	remain firm, refuse to yield	ಗಟ್ಟಿಗಾ ನಿರ್ಣಯಿಂಮುಕುನಿ ತಟ್ಟುಬಟ್ಟುಗಾ ಂಡಟುಂ	ನಿರ್ಧಾರ ಕೈಗೊಂಡು ಹಿಂದೆ ಸರಿಯದೆ ಇರು	Even after my request, the teacher put his foot down about the rules.
foot the bill	pay the expenses	ಖರ್ಚುಲನು ತಾನೆ ಭರಿಸಿಡುಂ	ಎಲ್ಲಾ ಖರ್ಚನ್ನೂ ಒಬ್ಬನೇ ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳುವುದು	He asked me to the restaurant, but I had to foot the bill in the end.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
fight tooth and nail	fight very fiercely, with all your power	శక్తిని మొత్తం వాడి గట్టి పోరాటం చేయడం	అత్యంత శక్తియింద హోరాదువుదు	We will fight tooth and nail to protect the playground from being sold.
changed hands	passed into another person's ownership	యజమాన్యం మారింది, ఒకరి నుంచి మరొకరికి మారిపోయింది	ఒప్పుర స్వామిత్వదింద ఇన్నొబ్బర స్వామిత్వಕ್ಕೆ హోయితు	That old house has changed hands multiple times in the last five years.
by long odds	most decidedly, by a large margin	చాలా తేడాతో, అనుమానమే లేకుండా	ఒకటి అంతరదింద యా ఒకటి హేబ్బాగి	He is by long odds the best chess player in our school.
took to his heels	ran away quickly	తొందరగా పారిపోయాడు	తక్షణ ఓడిహోద	When they saw a policeman, the thieves took to their heels.
within a stone's throw (of)	at a short distance	చాలా దగ్గరగా, కొంచెం దూరంలోనే	ఒకటి హత్తిరదల్లిరువుదు	My uncle's house is within a stone's throw of the railway station.
made a clean breast of	confessed everything fully, without hiding anything	ఏదైతే ఉందో అంతా బయటపెట్టి చెప్పాడు	ఎల్ల విషయగళన్నా ముక్తవాగి ఒప్పి కేందు	Before leaving the city, he made a clean breast of his past mistakes to his friend.
stood his ground	maintained his position, did not back down	తన స్థానం విడువకుండా నిలబడటం	తన్న స్థానక్కింత హింజరియదే తప్పదే ఇరు	Even though many disagreed, he stood his ground and defended his idea.
keeps in touch with	has regular contact or intimate knowledge of something	ఒక విషయం గురించి నిరంతరం అవగాహన ఉండడం	నిరంతర సంపర్కదల్లిరువుదు, విషయవన్ను నిరంతరవాగి తిళిదుకొళ్ళువుదు	My sister keeps in touch with the latest music trends online.
that is where the shoe pinches	that is where the real trouble lies	అసలైన సమస్య అక్కడే ఉందని సూచించడం	అపాయ అథవా సంకట అల్లి ఇద్దు ఎందు కాణిసుత్తదే	We have enough books but no teachers; that is where the shoe pinches.
show my hand	reveal my plan or intentions	నా ప్రణాళికను బయటపెట్టడం, నా ఉద్దేశాన్ని చెప్పడం	నన్న యోజనే బహిరంగపడిసు	I will show my hand if you promise to be honest about your plan.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
to a man	everyone without exception	ಎವರೈ ಮಿನಹಾಯಿಂಚುಂಡಾ ಫುಲಿ ಒಕ್ಕುರಾ	ಯಾರನ್ನೂ ಹೊರತುಪಡದೆ ಎಲ್ಲರೂ	The team members, to a man, agreed to work on Saturday.
carried out to the letter	executed exactly, with strict adherence	ಒಕ ಪನಿ ಪದ್ಧತಿವಲ್ಲ ಅಕ್ಷರಾಲ ವರಕು ಗಟ್ಟಿಗಾ ಚೆಯಡಂ	ಅಕ್ಷರಶಃ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ಒಂದು ಸಂಪ್ರದಾಯ ಎಲ್ಲಪಡಗ್ಯಬಹುದು	The teacher's instructions were carried out to the letter by the student council.
kept his father in the dark	kept him ignorant, did not inform him	ತಂದೆತೆ ಅಸಲು ವಿಷಯಾನ್ನಿ ದಾಚಡಂ, ತೆಲಿಯನಿವ್ವಕುಂಡಾ ಒಂದಡಂ	ತಂದೆಗೆ ವಿಷಯ ಬಹಿರಂಗಗೊಳಿಸದೆ ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟುದು	He kept his father in the dark about his exam results until the last moment.
success has turned his head	made him vain, caused him to become conceited	ವಿಜಯಂತೆ ಅತನಿ ಅಹಂಕಾರಂ ಪೆರಿಗಿಂದಿ	ಗೆಲುವು ಅವನನ್ನು ತೆಂಗುರಾಕೆಂದೆ, ಅವನಿಗೆ ಅಹಂಕಾರ ಬೆಳೆದ	After winning the trophy, success has turned his head and he brags constantly.
his star is in the ascendant	fortune favors him, he is on the rise	ಅದೃಷ್ಟಂ ತನವೇಪುಗಾ ವುಂದಿ, ಅತಡು ಮುಂದುಕು ಎಳ್ಳುನ್ನಾಡು	ಅವನ ನೆಮ್ಮದಿಯ ತಾರೆ ಉದಯವಾಗುತ್ತಿದೆ, ಅವನ ಭಾಗ್ಯ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿದೆ	With his talent, his star is in the ascendant, and he's getting many opportunities.
at the first blush	at first sight, in the beginning	ತೊಲುತ ಕನಿಪಿಂಚಿನಪುಡು, ಮೊದಲಿ ಚುಪುಲೊನೆ	ಮೊದಲು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ, ಮೊದಲ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ	The plan may look strange at the first blush, but it could be useful later.
die in harness	continue working until death, remain active till the end	ದಿವರಿ ವರಕು ತನ ಪನಿ ಚೆಯಡಂ, ಸೆವ ಕೊನಸಾಗಿನ್ನೂ ಮರಣಿಂಚಡಂ	ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ಕಾರ್ಯ ನಿರ್ವಹಿಸಿ ಸಾಯುವುದು	He was so devoted to teaching that he wanted to die in harness.
too many irons in the fire	engaged in too many things at once	ಒಕೆಸಾರಿ ಚಾಲಾ ಪನುಲ್ಲೊ ತಲದೂರುಕೊವಡಂ	ಒಂದೇ ವೇಳೆ ಬಹಳಷ್ಟು ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ನಿರತರಾಗಿರುವುದು	She cannot focus because she has too many irons in the fire right now.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
true to their salt	faithful to one's employer or cause	తమ యజమానికి అత్యంత విశ్వాసంగా ఉండడం	స్వామి ప్రథమ, యజమానానికి నిష్ఠావంత	The soldiers were true to their salt and never betrayed their commander.
well in hand	under control, well-managed	పూర్తిగా నియంత్రణలో ఉండటం	సంపూర్ణంగా నియంత్రించబడినది, నియంత్రణలో ఉన్నది	Don't worry; the situation is well in hand, and we have a good plan.
at his wit's end	quite puzzled, not sure what to do next	ఏమి చేయాలో అర్థంకాక అవస్థ పడటం	యాకిందు మాడబేకు ఎందు గొత్తాగదేగొళ్ళువుదు	After losing his phone and his wallet, he was at his wit's end.
falling foul of	quarreling with, arguing	ఎవరితోనో గొడవ పడటం, తగవు కొనగటం	యారాదరూ జూత జిగళ మాడువుదు	He is in a bad mood and keeps falling foul of his friends.
go back on (one's word)	fail to keep a promise	ఇచ్చిన మాట నుంచి తప్పుకోవడం	కొట్టి మాతనింద హింతిరుగువుదు	I am sure he will never go back on his word because he is very honest.
put their heads together	consult with one another, discuss in a group	ఒకచోట చేరి సలహాలు చేసుకోవడం	ఒట్టాగి సభగొండు ఛర్చిసువుదు	The teachers put their heads together to plan a new sports day schedule.
give ear to	listen to, pay attention	వినడం, శ్రద్ధ పెట్టడం	కేళువదు, గమనకొడువుదు	Do not give ear to rumors; always check the facts first.
out of the way	strange, eccentric, not ordinary	కొంచెం వింతగా, అసాధారణంగా	విశేషంగా అసాధారణంగా	I didn't notice anything out of the way in his behavior yesterday.
in the air	prevalent, found everywhere (a general feeling)	ప్రతిచోటా గాలిలో ఉన్నట్టు అనిపించు	ఎల్లడే కరడిరవంతిరువుదు	There is a feeling of excitement in the air before the school festival.
create bad blood	cause ill-feeling, bitterness	రెండు పక్షాల మధ్య ద్వేషాన్ని రగిలించు	ముసలకడేగే బగిదిరిసువ, కెట్టి అనిసికే కుట్టిసువదు	Spreading false rumors will only create bad blood between the classes.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
surrendered at discretion	gave up unconditionally	ಎ ಪರತುಲು ಲೆಕುಂಡಾ ಲಿಂಗಿಪಿವಡಂ	ಯಾವುದೇ ಶರತ್ಕಳಿಲ್ಲದೆ ಶರಣಾಗುವುದು	The rebels surrendered at discretion when they ran out of supplies.
read between the lines	find hidden meaning not stated openly	ಸಂಬಂಧಿತ ಗೊಪ್ಯಮైన ಅರ್ಥಾನಿ (ಪైన ಂಡನಿ) ಗುರ್ತುಂಚು	ಮಸುಕಾದ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವುದು	You need to read between the lines of his letter to understand his real worry.
in cold blood	deliberately, without passion or emotion	ಮುಂದಸ್ತುಗಾ ನಿರ್ಣಯುಂಚುಕೊನಿ ನಡುಚುಕೊವಡಂ, ಒಡ್ಡೆಕಪೂರ್ವಕಂಗಾ	ಕ್ರೂರತೆಯಿಂದ, ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕವಾಗಿ	He was shocked to learn the victim was murdered in cold blood.
in black and white	in writing, clearly written	ಲಿಖಿತ ಪೂರ್ವಕಂಗಾ ಸ್ಪಷ್ಟಂಗಾ ಂಡಡಂ	ಬರಹದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ	Please give me the rules in black and white so I don't miss anything.
showed a clean pair of heels	ran away quickly, fled	ಒಕ್ಕಸಾರಿ ಗಮನುಂಚುಗಾನೆ ಪಾರಿಪಿವಡಂ	ಅಚ್ಚೆ ನೋಡುವೊಡನೆ ಓಡಿಹೋಗುವುದು	The bully showed a clean pair of heels when the teacher appeared.
politics on the brain	constantly thinking about politics, obsessed	ರಾಜಕೀಯಾಲ ಗುರಿಂಚಿನ ಅತಿ ಆವೇಶಂ, ಎಲ್ಲಪ್ಪುಡಾ ಮನಸುಲೊ ಒಕ್ಕಟೆ ಂಡಟಂ	ನೀ ಎನ್ನುವುದರಲ್ಲಿ ನಿರಂತರ ರಾಜಕಾರಣ ಮಾತ್ರ	He has politics on the brain; he talks about it all day.
suit you to a T	fit you exactly, perfectly	ನೀಕು ಅಚ್ಚು ಸರಿಪಿವಡಂ, ಪೂರ್ತಿಗಾ ನೆಚ್ಚೆಲಾ ಂಡಟಂ	ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿ ನಿನಗೆ ಹೊಂದುವದು	That new uniform will suit you to a T once it's stitched properly.
a thorn in his side	a constant source of annoyance	ಅತಡಿಕೆ ಎಲ್ಲಪ್ಪುಡಾ ಚಿಕಾಕು ಕಲಿಗಿಂಚೆ ಅಂಶಂ	ಯಾವಾಗಲೂ ಅಟ್ಟಹಾಸಪಡಿಸುವ ಜಾಗ/ವ್ಯಕ್ತಿ	His noisy neighbor is a thorn in his side when he tries to study at night.
smell a rat	suspect something, sense something is wrong	ಎದೊ ಅನುಮಾನಾಸ್ಪದಮನಿ ಸುಂಚಿಂಚಡಂ	ಯಾವದೋ ಅನುಮಾನಗೊಂಡಿರುವುದು	When I saw the broken lock, I began to smell a rat.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
nipped his scheme in the bud	stopped it early, prevented it from developing	ప్రథమ దశలోనే అడ్డుకొన్నాడు, పెద్ద కాకుండానే మట్టుపెట్టాడు	ఆరంభదశలోనే అడ్డుకొన్నాడు	The teacher nipped the cheating plan in the bud before the exam began.
out of the question	impossible, not to be considered	అసలు చర్చకు లేకుండా, అసాధ్యం	అసాధ్య, మాడలాగద	Travelling abroad alone at your age is out of the question.
not up to the mark	not quite satisfactory	సంతృప్తికరంగా లేకపోవడం	నిరీక్షిత మెట్ట తలుచిల్లు	His handwriting is neat, but it's not up to the mark for a calligraphy contest.
the long and the short of it	the simple fact, the summary of the matter	అసలు విషయం ఏమిటంటే, ముద్దెరగా చెప్పజామంటే	వివాదద టుడ్ల పూర్ణ విషయ, సార	The long and the short of it is that we cannot afford a new car right now.
in the running	having good prospects, still competing for success	స్పర్ధలో అతనికి మంచి అవకాశం ఉందని	స్పర్ధలో టుత్తమ సాధ్యతే ఇరు	They say she is in the running for the school captain position.
showing his teeth	adopting a threatening attitude	టెదిరించే ధోరణిని ప్రదర్శించటం	బేదరికే నీతి అనుసరిస్తువుదు	The dog started showing its teeth when the stranger came close.
changed colour	turned pale or showed shock/fear	భయంతో మరెటు మారు కలిగినట్టు అవ్వడం, వణుకుచెందడం	మృ బణ్ణ స్వల్ప బదలగిదే, భయదಿಂದ అడ్డాడువుదు	He changed colour when I asked about his missing homework.
stuck to his guns	remained faithful to the cause, refused to yield	టక్కుగా తన ఉద్దేశాన్ని నిలబెట్టుకున్నాడు, మారకుండా ఉండేవాడు	తన్న అభిప్రాయాన్ని బిడదే ఇరు	Though everyone disagreed, he stuck to his guns and supported his friends.
take stock of	survey, examine carefully	పరిస్థితిని పూర్తిగా పరిశీలించడం	విషయాన్ని ఒక్కాగి పరిశీలిస్తువుదు	This is the time to take stock of everything before we decide what to do.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
a man of straw	a man of no substance or consequence	స్థಿరత లేకుండా, నమ్మదగని వ్యక్తి	ಬೆಂಬಲವಿಲ್ಲದ, ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಲ್ಲದ ವ್ಯಕ್ತಿ	It's useless to negotiate with a man of straw who cannot help us.
in full swing	very active, at its highest level of activity	ఉತ್ಸాహంగా ಗಟ್ಟಿగా జరుగుతోంది	ಪೂರ್ಣ ಉತ್ಸಾಹದೊಂದಿಗೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ	The school festival is in full swing, with games and music everywhere.
keep his own counsel	remain silent about his opinions or plans	ತನ ಅಭಿಪ್ರಾಯాలను ಬಯಲಪెట్టకుండా ಮೌನంగా ఉంచుకోవడం	ತನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಅಥವಾ ಯೋಜನೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮೌನೀಯಾಗಿರುವುದು	He prefers to keep his own counsel and never shares his personal thoughts.
born with a silver spoon in his mouth	born into wealth and luxury	ಮೂಲನುండೆ ಧನಿಕ ಕುಟುಂಬంలో ಪುಟ್ಟಿನవాడు, ఎలాంటి అసౌకర్యం లేకుండా పెరిగినవాడు	ಐಶ್ವರ್ಯಶಾಲಿ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲೇ ಹುಟ್ಟಿದ	Because he was born with a silver spoon in his mouth, he never worried about money.
it stands to reason	it is clearly logical, an obvious fact	ನಿಸ್ಸಂದೇಹంగా ಅನಿಪಿಂಚೆ ವಿಷಯం, స్పష్టంగా అర్థమయ్యే విషయం	ಇದಕ್ಕೇ ಸಂಭಾವನೆ, ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ವಿಷಯ	It stands to reason that if you study well, you'll pass the exam easily.
stood me in good stead	proved useful to me	ನಾಕು ಎంతో ఉపయోగపడింది	ನನಗೆ ಬಹಳ ಸಹಾಯಭಯವಾಯಿತು	This old dictionary has stood me in good stead all through high school.
taken the wind out of my sails	made my words or actions ineffective by anticipating them	నేను చెయ్యబోయే పని ఇప్పటికే చేసి, నా ఉత్సాహాన్ని తగ్గించివేయడం	ನನ್ನ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮುಂಚೆ ನಿರ್ವಹಿಸಿ ನನ್ನ ಉತ್ಸಾಹ ಕಡಿಮೆ ಮಾಡುವುದು	When she answered first, she took the wind out of my sails before I could speak.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
took him to task	reproved him, scolded him	ಅತನ್ನಿ ಮಂದಲಿಂಚಟಂ, ತಪ್ಪು చెప్పడం	ಅವರ ತಪ್ಪನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೆನ್ನಡಿಸು	I took him to task for forgetting his homework again.
have a bone to pick with (you)	have a cause of quarrel or complaint with someone	పాత గొడవ లేదా సమస్య ఉంది, ఓ వివాదం ఉంది	నన్న మತ್ತే కేలవు విషయಗಳಲ್ಲಿ అసంతోషವಿದೆ	I have a bone to pick with you about the mess you left in the classroom.
do at a pinch	suffice in an emergency	ఒకటి లేకపోతే మరోటి తాత్కాలికంగా వాడుకోవడం, అత్యవసర అవసరానికి ఫరవాలేదు	అవಶ్యకతగೋస్తే ఒమ్మగే సాలుತ್ತదే, బಹಳ ಹಿಗ್ಗಿಳಿಯಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು	The small bench will do at a pinch for an extra seat if more guests arrive.
paid him back in his own coin	treated him the same way he treated me	ಅತನು ನಾతో ಎలా ಪ್ರವర్ತించాడో ಅದೇ ರೀతిలో ನೆನು ಪ್ರವರ್ತించಾ	ಅವರು ನನ್ನ ವಿರುದ್ಧ ಹೇಗೆ ವರ್ತಿಸಿದರು, ನಾನೂ ಅವನ ವಿರುದ್ಧ ಅದೇ ತರಹ ಮಾಡಿದೆ	When he was rude, I paid him back in his own coin by ignoring him, too.
my hands are full	I am very busy	ನೆನು పూర్తిగా పనిలో మునిగిపోయాను, సమయం లేదు	ನನ್ನ ಕೈಗಳು ಪೂರ್ಣವಾಗಿವೆ, ಈಗ ತುಂಬಾ ಕೆಲಸವಿದೆ	I'm sorry, I can't help right now; my hands are full.
had a hand in (the plot)	was involved or concerned in it	ఏ పనిలోనైనా అడుపడుగుగా పాల్గొనడం, పాత్ర వహించడం	ಯಾವ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಾದರೂ ಪಾಲ್ಗೊಂಡಿಲ್ಲದೆ ಇರದು, ಪ್ರಭಾವವಿತ್ತು	It's believed he had a hand in organizing the surprise party.
take their lives in their hands	face great risks	స్వంత ప్రాణాలను దాడికి గురయ్యే లెವెಲ್ లో పెట్టడం, ముప్పు తీసుకోటం	ಬಹಳ ಅಪಾಯದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗೆ ತನ್ನ ಜೀವವನ್ನು ಒಡ್ಡುವುದು	Explorers often take their lives in their hands when they climb dangerous mountains.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
fight shy of	avoid something or someone out of mistrust or dislike	ಅನುಮಾನಂತೆ ಮೆಲುಗುತುಂಡಟಂ, ತಪ್ಪించుకోవడం	ಅನುಮಾನದಿಂದ ದೂರಸಿರುವುದು, ಅಸಾಧ್ಯದಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗೆ ಬಯಸದು	He fights shy of crowded places because they make him anxious.
ended in smoke	came to nothing, failed completely	ವೃಥಾಗಾ ಮುಗಿಸಿంది, ಅಸಲು ఫలితం లేకుండాపోయింది	ಸಂಪೂರ್ಣ ವಿಫಲವಾಗಿ ಇಲ್ಲವಾಗಿಬಿಟ್ಟಿತು	All his grand plans ended in smoke when the funding was cut.
left no stone unturned	used every method, searched everywhere	ప్రతి అవకాశాన్నీ ఉపయోగించు, అన్ని మార్గాల్ని ప్రయత్నించు	ಎಲ್ಲ ಮಾರ್ಗಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿಯಿತು	The police left no stone unturned to find the missing child.
lord it over	act in a domineering way over others	మరొకరిపై అధికారం చెలాయించు, దురాక్రమణ చేసేవిధంగా ప్రవర్తించు	ಕೆಲವು ಜನರ ಮೇಲೆ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆ ಮಾಡುವುದು	He became unpopular because he tried to lord it over his teammates.
rest on his laurels	stop making an effort after achieving success	విజయానಂತರం కోసంలేకుండా మిగిలిన జీవితాన్ని గుర్తింపు మీదే గడపడం	ಸಾಧನೆಯ ನಂತರ ಮುಂದೆ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡದೆ ಅರ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು	After winning the championship once, he decided to rest on his laurels.
look to your laurels	take care not to lose your top position	నీ ఉన్న తస్థಾನాన్ని నిలుపుకోవడానికి జాగ్రత్తగా ఉండు	ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಇರೋದು	The champion must look to his laurels because new players are getting stronger every day.
harp on the same string	keep talking about the same subject tediously	మళ్ళీ మళ్ళీ అదే విషయాన్ని ಅನವಸರంగా chew చేయడం	ಅವೇ ವಿಷಯವನ್ನು ಪರಸಪರವಾಗಿ ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಹೇಳುತ್ತಿರುವುದು	I'm tired of hearing him harp on the same string about his old achievements.
blood ran cold	felt horrified or deeply shocked	భయంతో గుండెల్లో వణుకు ರಾವడం	ಬಹಳ ಬೆಚ್ಚಿಬಿದ್ದು ಆತಂಕಗೊಳ್ಳುವುದು	My blood ran cold when I saw a snake in my bedroom.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
gave him a piece of my mind	scolded him, told him frankly what I thought	ಅತನ್ನಿ ಬಟ್ಟಬಯಲು ಗಾ ಮಂದಲಿಂಚಟಂ	ಅವನನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ಬೈಗುಳ್ಳಿಸುವುದು	When he lied to me, I gave him a piece of my mind.
as good as dead	practically dead, barely surviving	ವಾಸ್ತವಾನಿ ಕನಿಪೊಯಿನಟ್ಟೆ, చాలా దారుణమైన స్థితిలో ఉంటే	ಬಹಳ ಅಸಾಧ್ಯ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ, ಮೊದಲೇ ಶಾಮ್ಲಾదಂತೆ	The flower is as good as dead because nobody watered it for days.
as good as his word	kept his promise, reliable	మాటకు నిలబడిన వాడి	ಕೊಟ್ಟ ಮಾತು ಗೌರವಿಸುವವ	He promised to help me and he was as good as his word.
as good as gold	very good, extremely well-behaved	చాలా మంచి ప్రవర్తన కలిగి ఉండటం	ತುಂಬಾ ಅನುಕರಣೀಯವಾಗಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು	The teacher said the child was as good as gold in class today.
make good the loss	compensate for a loss	నష్టానికి పರಿహారం చెల్లించు	ಅನಾನಿಮಿತ್ತ ಪರಿಹಾರ ಒದಗಿಸುವುದು	If you damage school property, you must make good the loss.
kicked up a row	created a fuss or made a big noise	పెద్ద గొడవను రేపడం, హడావిడి చేయడం	ದೊಡ್ಡ ಗದ್ದಲ ಮೂಡಿಸುವುದು	They kicked up a row because the bus was late for an hour.
ill at ease	feeling uneasy, anxious, or uncomfortable	అసౌಕರ್ಯంగా అనిపించటమ్, తడబాటు కలిగినంత	ಅಸಹಜವಾಗಿ ಮುಜುಗರಗೊಳಿಸುವಹೊತ್ತು	He was ill at ease when speaking in front of a large crowd.
hard of hearing	somewhat deaf, not able to hear well	కొంచెం వినకపోవడం, చెవులు తక్కువగా పనిచేయడం	ಸ್ವಲ್ಪ ಬೆವರುದು, ಕೇಳುವಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡಿಪಾಡು	The old man is hard of hearing, so please speak louder.
it will go hard with him	he will suffer severely, face serious trouble	ಅತನು పెద్ద కష్టం పడతాడు, తీవ్రమైన ఇబ్బందులు ఎదుర్కొంటాడు	ಅವನಿಗೆ ತುಂಬಾ ಸಂಕಟವಾಗಬಹುದು, ಇದು ಅವನಿಗೆ ತುಂಬಾ ದುಸ್ತರವಾಗುತ್ತದೆ	It will go hard with him if he keeps spending all his money on games.
on his last legs	on the verge of ruin or collapse	చాలా దురదృష్టకర స్థితిలో ఉండటం, తీವ్రంగా క్షీణించటం	ಮುಗಿಯುವ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ, ಅಗ್ಗವಾಗುತ್ತಿದೆ	Mr. X's business is on its last legs due to heavy losses.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
make neither head nor tail (of it)	cannot understand at all	ఏ దిశగా అర్థం చేయలేం, అసలు అర్థంగానీ మిగిలే స్థితిలేదు	ఏనన్నూ గ్రహింపలేకపోయి, అర్థంలేదు	I can make neither head nor tail of these complicated instructions.
get the better of	gain an advantage over someone	ఎదుటివారిపై ఆధిపత్యాన్ని సంపాదించుకోవడం	ఎదురాళియన్న జయిస్తున్నాడు	You'll never get the better of him in chess; he's a champion.
heads I win, tails you lose	in any case, he will be the winner (unfair advantage)	ఆయన ఏ మార్గంలోనైనా గెలుస్తాడు, ముఖ్యంగా ఈ చట్టానికి మొత్తం అతని కట్టుబాటు	యావంతేయూ అవనిగే లాభ, నీనిసిదరూ నీనగే లుపయోగవಾಗదు	Dealing with him is always "heads I win, tails you lose," so be cautious.
stirred up a hornet's nest	caused a lot of anger or hostility	చాలా మందికి కోపాన్ని రగిలించాడు, గొడవ పుట్టించాడు	హేజీన జనర మేలే ఆశ్చర్యవల్ల, గద్దల లుంఠ మోడుతున్నాయి	By changing the school's uniform policy, the principal stirred up a hornet's nest among students.
turned out to be a mare's nest	proved to be a delusion or worthless thing	ఫలితం లేకుండా పెద్ద అపజయం వాటిల్లినది, వృధా అనిపించింది	కొనేగే యాతొలభిత నీచవాగి హోరహోమ్మితు, కడిమేయోద సాధనే	He thought he had discovered something amazing, but it turned out to be a mare's nest.
brought down the house	received huge applause, impressed everyone	మొత్తం జనాన్ని ఘనంగా ఆకర్షించడంతో ప్రశంసల వర్షం పొందడం	ఎల్లా జనర హృదయ గేడ్డు భారి సాహసగీడు కరతాడనే పడేదు	Her singing brought down the house on the talent show's final night.
every inch	entirely, completely	పూర్తిగా, తలతల నుంచి తొటటివరకూ, మొత్తం	సంపూర్ణంగా, ఎల్ల దృష్టికొనదల్లు	He is every inch a responsible student, always doing his homework on time.
done the handsome thing	behaved in a magnanimous or	చాలా మహత్వంగా మెలగడం,	ఁదారతనదంద వర్తిస్తున్నాడు,	By forgiving his debt, you've done the handsome thing indeed.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
	generous manner	గొప్ప మನసు చూపించటం	మಹత్వದ ಅనువాద	
rising to the occasion	showing oneself able to handle an emergency or challenge	క్లిష్టపరిస్థితిని ఒయ్యగలగడం, అత్యవసర సమయానికి సరైన ప్రతిభ చూపించడం	సంకటకాలದಲ್ಲಿ ಶುಷ್ಕವಾಗಿ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಪಡೆದು ಎధರಿಸುವದು	He proved his ability by rising to the occasion when the class needed help.
over the heads of	above someone's understanding	ఇతరుల బుద్ధికి అందని స్థాయిలో మాట్లాడటం	జనర మనೋభావನೆగింతలూ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ, ಅವುಗಳ ಶ್ರವಣ ಶಕ್ತಿಗೂ ಮೀರಿರುವುದು	The teacher's explanation went over the heads of many students.
the ins and outs	full details, every aspect	ఒక విషయం యొక్క అన్ని వివరాలు, లోతులు తీసుకుని తెలుసుకోవడం	ಐಕ್ಲ ಎಲ್ಲ ಗ್ರಹಿಕೆಗಳು, ವಿಷಯದ ಎಲ್ಲ ವಿಷಯಗಳು	She knows the ins and outs of the school's sports program.
over head and ears	deeply involved (in love or in debt)	ఏదో తీవ్రమైన స్థాయిలో మునిగిపోవడం (ప్రేమలో కానీ, అప్పుల్లో కానీ)	ತುಂಬಾ ಎದೆತುಂಬಿಕೊಂಡು ಮುಳುಗಿರುವುದು (ಪ್ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸಾಲದಲ್ಲಿ)	He is over head and ears in debt after starting his risky business.
beyond all question	undoubtedly, certainly	ಎ ಮಾತ್ರం ಅನುమానానికి తావు లేకుండా, ఖచ్చితంగా	ದೋಷವಿಲ್ಲ, ಅನುಮಾನಶೂನ್ಯವಾಗಿ	Beyond all question, she is the best singer in our school.
out of the question	impossible, not feasible	అసాಧ್ಯం, ఎలా చేసినా సాధ్యమవని విషయం	ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ, ಮಾಡಲಾಗದ	Going on a trip tomorrow is out of the question because of the heavy rain.
agreed to differ	stopped trying to convince each other, accepted disagreement	వాదనను మానుకుని తామిద్దరం ಭಿನ್ನ ಅಭಿప్ರాయాలే అని ఒప్పుకోవడం	ಪರಸ್ಪರ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗದೆ ಇರುವುದು, ಒಬ್ಬರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಿಂದ ಮತ್ತೊಬ್ಬರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಬೇರೆ	After arguing for an hour, they finally agreed to differ about the movie.

Page 24 of 48



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
took the edge off	made something less effective, weakened	అమానుషతను తగ్గించడం, ప్రభావాన్ని కొద్దిగా తగ్గించడం	కాలకే సదిలీసువుడు, ప్రభావవన్న కడిమే మాడుపుడు	Finding mistakes in his data took the edge off his entire argument.
of a kind	of poor quality, barely deserving the name	కేవలం పేరు మాత్రంగా కొంచెం ఉందని చెప్పుకోదగినది	బేరేహాగిరువుదరింద ఎಷ್ಟప్త భయ జనసువదు	We only had tea of a kind while traveling—it tasted more like plain water.
repaid his insolence in kind	returned the rude behavior in the same way	తన అసభ్యతను అదే రీతిలో తిరిగి చూపించు	అవన అవినయకే నాను అవినయదಿಂದలే ప్రతిక్రియిసిదే	When he insulted me, I repaid his insolence in kind by ignoring him.
stick at nothing	is unscrupulous, will do anything to succeed	ఏ నియమాన్నీ పట్టించుకోకుండా ఏదైనా చేసేస్తాడు	ఏనాదరం మాడలు హింజరియదే ముందువరియువను	Beware of that man—he will stick at nothing to get what he wants.
not the man to pocket an affront	will not accept an insult quietly	అవమానాన్ని మౌనంగా భరించని వ్యక్తి	నిందనೆಯన్న ఐదు సుమ్మనే పడెదుకొళ్ళువ మాణిక్యవల్ల	He's not the man to pocket an affront; he will always speak up for himself.
out of pocket	a loser in terms of money	ఈ లావాదేవీలో డబ్బు పోయింది, నష్టంలో పడ్డాను	హణద వ్యేథల్య అనుభవిసువుడు	I am out of pocket because I spent more on the party than I earned.
hangs in the balance	undecided, uncertain outcome	అనిశ్చితిలో ఉంటుంది, ఇంకా తేలలేదు	నిర్ధారవాగదే అనిశ్చిత స్థితియల్లి ఇరు	The match hangs in the balance, and nobody knows who will win.
man of well-balanced opinions	reasonable, moderate person	సమతూక బుద్ధిలేని వ్యక్తి, విషయాలను సరైన తీరులో అంచనా వేస్తాడు	సమతూలనగొళిసిరువ అభిప్రాయగళిరువ వ్యక్తి	He's a man of well-balanced opinions, so people trust his advice.
carried off his feet	overwhelmed with excitement	ఉత్సాహంతో ఉబ్బితబ్బిబై పోయాడు	బహళ సంతోషడింద కాల నేలణ్ణిబళ్యయంతిల్ల	He was carried off his feet when he heard he had won the first prize.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
made the most of (his opportunity)	used something to the best advantage	ಅವಕಾಶವನ್ನು ಪೂರ್ತಿగా ఉపయోగించుకున్నాడు	ಹನ್ನೊಂದು ಸಹಾಯದಿಂದ ತನ್ನ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಅತೀ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರಯೋಜನ ಪಡೆಯುವುದು	She made the most of her study time and improved her grades.
put on the market	offered for sale	ಅಮ್ಮಕಾನಿಗೆ పెట్టబడింది, విక్రయానికి ఉంచబడింది	ಮಾರಾಟಕ್ಕೆ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ	That old house was put on the market last month.
at a stretch	continuously, without a break	ಮಧ್ಯಲో ఆపకుండా, నిరంతరం	ಎಡಗಟ್ಟದೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ	He studied for four hours at a stretch to finish his homework.
carried his point	defeated his opponents in argument, got his argument accepted	తన వాదనను నెగ్గించుకున్నాడు	ತಮ್ಮ ವಾದವನ್ನು ಗೆದ್ದು, ಪ್ರತಿವಾರಿಯನ್ನು ಸೋಲಿಸು	By carefully explaining each detail, he carried his point in the debate.
serving his time	undergoing an apprenticeship or learning period	ఒక్కడిగా శిక్షణ పొందుతూ ఉండటం, శిక్షణ కాలంలో ఉన్నాడు	ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ತರಬೇತಿ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ನಿರತರಾಗಿರುವುದು	He is serving his time as a trainee in the bank.
serves you right	you've got what you deserved	ನಿ ಪನಿ తీరుకు తగిన ఫలితం రావడం, తగిన బుద్ధి చెప్పినట్టేంది	ನೀನೇಕೆ ಮಾಡಿದರು, ಅದಕ್ಕೇ ಹೊಣು ವರು	If you skip practice and lose the match, it serves you right.
serve him out	retaliate, have revenge on someone	ప్రతికారం తీసుకోవడం, తన మీద జరిగిన నష్టాన్ని వెనక్కు తీర్చుకోవడం	ಒಬ್ಬರ ವಿರುದ್ಧ ಸೇಡು ತೆಗೆಯುವುದು	After he played a prank on me, I decided to serve him out by telling the teacher.
working against time	working very fast, with utmost speed	అత్యంత వేగంగా పని చేయడం, సమయాన్ని అధిగమించేందుకు శీಘ್ರంగా పనిచేయడం	ತುಂಬಾ ವೇಗವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು, ಸಮಯಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುವುದು	She is working against time to finish her project before the deadline.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
fallen short of my expectations	disappointed me, did not meet the hoped-for standard	నా అంచనాలకు సరిపోలకపోవడం, నిరాశ కలిగించడం	నన్ను నిరీక్షೆಯన్ను పూర్వీకం, నిరాశ ఁటమారుచు	The test results have fallen short of my expectations this year.
like a fish out of water	in a strange situation, uncomfortable	కొత్త పరిస్థితుల్లో చిక్కుకొని తీవ్ర అసౌకర్యానికి లోనవడం	ఎక్కడో పరిస్థితియల్లి అసాధారణంగా వున్నది	I felt like a fish out of water at my cousin's fancy party.
by fits and starts	irregularly, not steadily	వెంట వెంటనే మళ్ళీ మళ్ళీ కొంతలా మాత్రమే చేయడం, నిరంతరంగా కాకపోవడం	అనియమితంగా, ఒందొందు వేళ మాత్రమే	He studies by fits and starts, so his progress is slow.
takes things easy	does not work hard, relaxes too much	పనిలో పారడోగళ్యం లేకుండా సరళంగా మగ్గించుకోవడం, ఎక్కువగా విశ్రాంతి తీసుకోవడం	ఆసకేయింద ఇరదు, బేగ మార్గగళన్న ఆయ్యుకొళ్ళువుదు	After earning enough money, he decided to take things easy for a while.
took a leaf out of his book	imitated him, followed his example	అతని మార్గాన్ని అనుసరించాడు, అతని కథనాన్ని తీసుకుని అనుసరించాడు	అవన మదరి ఇల్లియ తనక అనుసరించువుదు	When she saw his success, she took a leaf out of his book and started saving money, too.
cooking the accounts	preparing false accounts, manipulating financial records	అక్రమంగా లెక్కల్ని చిదిమేయడం, తప్పుగా లెక్కలు సరిచెయ్యడం	లేక్కపట్టిగళన్న సుళ్ళగి తయారిచువుదు	The accountant was fired for cooking the accounts to hide the losses.
take into account	consider, keep in mind	దృష్టిలో ఉంచుకొని పెద్దగా పరిగణించుకొను, గణనలోకి	ఎంతరదు, మనస్సినల్లి ఇరిసికొండు యోజిచువుదు	We must take into account the weather before planning our school trip.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		తీసుకోవడం		
lie in the bed you have made	face the consequences of your own actions	మన పనుల ఫలితాన్ని తాము అనుభవించాలి, తమ చేసిన పనికి తామే బాధ్యత వహించుకోవాలి	నీను ಮಾಡಿದ తప్పిగే నీనే హోణేగార, నీనే హాసిరువ మేట్టలల్లి నీనే మలగబేళు	If you skip classes, you must lie in the bed you have made when exams come.
thinks better of it	reconsiders carefully and makes a wiser decision	తిరిగి ఆలోచించి మంచి నిర్ణయం తీసుకుంటాడు	హింద ౧౩:౩౧ నే మాడదే మత్తెచ్చు జింతనే మాడి టుత్తమ నిధార పడెయ్యువుదు	He wanted to go out late, but he thought better of it and stayed home.
means business	is serious, in earnest	నిజంగా గట్టిగా నిర్ణయించుకున్నాడు, సరైన ఉద్దేశంతో ఉంది	సహ నిఖర టుద్దేశ హోందిరువదు	Don't joke with her; she means business about finishing the project on time.
on the spur of the moment	immediately, without much thought	ఎటువంటి ముందస్తు ఆలోచన లేకుండా, అతి త్వరగా	యోజనే ఇల్లదే తక్షణద నిధార	He bought the new game on the spur of the moment, then regretted it later.
it is the thing	the proper or fashionable thing to do	ఇప్పుడు ముచ్చటగా నడిచే పద్ధతి, సరైన పని	ఇదోందో సూక్తవాద అనిసికే	Wearing a mask these days is the thing to do if you want to stay safe.
know a thing or two	be quite knowledgeable or cunning	చిట్కాలు తెలుసుకోడం, చాలా విషయంలో అవగాహన కలిగి ఉండడం	హలవారు విషయగళ బగ్గే తిళిదుకొందిరువదు	My uncle knows a thing or two about gardening; he grew all these flowers himself.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
took (his) failure to heart	felt it deeply, became sad or upset by failure	ವಿಜಯವಂತಂ ಕಾಕಪೊವಡಂ ಅತನಿಗೆ ಕಲವಿವೆಸಿಂದಿ, చాలా బాధపడ్డాడు	ಅಪಯಶಸ್ಸನ್ನು ಬಹಳ ಗಂಭೀರವಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದುಃಖಪಟ್ಟ	She took her failure to heart and studied extra hard for the next exam.
goes to his heart	touches him deeply, emotionally affects him	ಅತನಿ ಮನಸುకు లోతుగా తాకుతుంది, తీవ్రంగా ప్రభావితం చేస్తుంది	ಅವನ ಮನಸಿಗೆ ತುಂಬಾ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಹೊರಹಾಕುವುದು	It goes to his heart to see people suffering without enough food.
holds good	remains valid, still binding	ಇప్పటికీ చెల్లుబాటు అవుతుంది, మరీకూడా కొనసాగుతోంది	ಇಂದೂ ಉಪಯೋಗವಾಗುವದು, ನಿಲ್ಲದೆ ಹೋಯಿಲ್ಲ	This train ticket holds good for three days, so use it soon.
for good	permanently, forever	శాశ్వతంగా, మారಬుద్దికెಲ್ಲకుండా	ಹಕ್ಕಿ ದುಡಿದು ಮುಗಿತಾ, ಶಾಶ್ವತವಾಗಿ	After finishing college, she left her hometown for good to start a new life.
it will go hard with him	it will be serious or difficult for him	ಅತನಿಗೆ ಮళ్ళಿ ఒక పెద్ద సమస్య అవుతుంది	ಅವನಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಸಂಕಟ ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ	It will go hard with him if his friend stops helping.
at your beck and call	under your complete control, ready to obey any command	ನీకు పూర్తిగా వినిపిస్తూ, ఏ పನైనా చెయ్యడానికి సిద్ಧంగా ఉండటం	ನಿಮ್ಮ ಆದೇಶಕ್ಕೆ ಎಣೆಯಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಸಂಪೂರ್ಣ ವಶದಲ್ಲಿರುವುದು	I won't be at your beck and call all day; I have my own work to do.
burning the candles at both ends	overtaxing one's energies, working too hard	ಅತಿ ತೀವ್ರంగా శ్రమ పెట్టడం, నీ ఆరోగ్యాన్ని నిర్లక్ష్యం చేయడం	ಒಂದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅತಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು, ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಮೊಯ್ದುವುದು	He's burning the candles at both ends with his job and late-night studies.
bury the hatchet	make peace, stop fighting	ಗొడవను మానుకుని శాಂತితో	ಜಗಳವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಸಮಾಧಾನದಿಂದ	Let's bury the hatchet and be friends again.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		ఉండడం	ಇರదు	
feathering his own nest	making money unfairly, using a position for personal gain	అన్యాయంగా డబ్బు సంపాదించు, తన స్వప్రయోజనానికి పదవిని వాడుకోవడం	అప్రామాణికವಾಗಿ ಹಣ ಪಡೆಯುವದು, ಸ್ವಂತ ಪ್ರಯೋಜನಕ್ಕಾಗಿ ಅಧಿಕಾರ ಬಳಸುವದು	People suspect he is feathering his own nest instead of helping the charity.
laid hands on	assaulted, attacked physically	శారీరకంగా దాడి చేయడం, కొట్టడం	దాಳి నడೆసు, ಹಿಂಸಲಾಡು	The thief laid hands on the traveler before robbing him.
had a hand in	was involved in, played a part in something	ఏ పనిలోనైనా భాగంగా ఉండటం, ప్రమేయం ఉండటం	ಯಾವ ಮಾದರಿ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸು, ಪ್ರಭಾವವೈದು	She had a hand in planning the surprise party.
blowing his own trumpet	praising oneself, boasting	తనని తాను ఎత్తి పొడిచి చెప్పుకోవడం	ಸ್ವ-ಸ್ತೋತ್ರ ಮಾಡುವುದು, ತನ್ನ ಬೊగేದು ಬೊಗ್ಗುವದು	He is always blowing his own trumpet about his achievements.
will not pass muster	will not be accepted, not satisfactory	అంగీకరించబడదు, సరైన స్థాయిలో లేదని ఫలితం	ఒప్పి ಕೊಳ್ಳಲಾಗದು, ಪೂರಕವಾಗಿಲ್ಲ	His excuses will not pass muster with the strict teacher.
head and shoulders (above)	very much above, far superior	స్పష్టంగా చాలా మించిన స్థాయిలో ఉండటం	ಬಹಳ ಮೇಲುಗಡೆಯಾಗಿರುವ	As a singer, she is head and shoulders above the other contestants.
a drug in the market	unsaleable due to lack of demand	చాలా తక్కువ డిమాండ్ ఉండటం వల్ల అమ్ములేని స్థితిలో	ಬೇಡಿಕೆ ಇಲ್ಲದ ಕಾರಣ ಮಾರಾಟ ಆಗದ	Those old books are now a drug in the market, so no one buys them.
made ducks and drakes of	squandered, wasted money	సంపాదించిన దానిని నిర్లక్ష్యంగా వృధా చేయడం	ದುಡಿತದ ಹಣವನ್ನು ದುರುಪಯೋగపಡಿಸಿ వ్యರ್థగೊಳిసువుదు	The foolish boy made ducks and drakes of his pocket money by buying useless things.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
after a fashion	to a certain degree, not very well	కొద్దోచ్చస్తో ప్రజ్ఞ కలిగి ఉండటం, తక్కువ స్థాయిలో మాహిత్యం	అల్ప ప్రమాణదల్లె తిళిదిరు, బహళ పೂర్ణవిల్ల	She speaks Spanish after a fashion, but she can't hold a long conversation.
it is all Greek to me	something not understood, incomprehensible	నాకు అసలు అర్థం కానిది, పూర్తిగా తెలియని విషయం	ననగే ముంజే సేరద విషయ, బగేahami గొందల	When he explained quantum physics, it was all Greek to me.
caught red-handed	caught in the very act of a crime or wrongdoing	చట్టచట్టబద్ధంగా పని చేస్తూనే పట్టుబడింది (నేర్చుకున్నది)	అపరాధదల్లె సీక్కిబిద్ద	The shoplifter was caught red-handed hiding the candy in his bag.
tried his hand (at farming)	made an attempt, experimented with something new	కొత్త పనిని ప్రయత్నించుకోవడం, కొత్త రంగంలో తన శక్తిని పరీక్షించుకోవడం	హేసదోందు కేలసవన్న ప్రయత్నిశువుదు	Late in life, he tried his hand at painting and discovered he enjoyed it.
neither here nor there	irrelevant, not related to the main topic	అనవసరమైన విషయం, ప్రధాన విషయానికి పనికిరాని చర్చ	అనగత్య, ప్రస్తుత విషయకే అన్వయవాగద	Your comment about the weather is neither here nor there when discussing our exam results.
gave him the cold shoulder	treated him in a cold, distant manner	అతన్ని నిర్లక్షంగా, శీతలంగా వ్యవహరించడం	అవనోందిగే లెక్కిసదే దుగుడాగి వర్తిశువుదు	After their argument, she gave him the cold shoulder in the hallway.
on the cards	likely to happen, not improbable	జరగవచ్చని కనిపించడం, సమాశిత స్థితి ఉండడం	సాధ్యతే ఇరు, సాధ్యవిదే	A big win for our team is on the cards if everyone keeps practicing.
hung on his lips	listened eagerly and attentively	అతని మాటలను ఆసక్తిగా వింటూ ఉండడం	అవన మాతుగళిగే మహామనసినంద కేళువదు	The children hung on the teacher's lips as he told the exciting story.
hung fire	hesitated, delayed taking action	సందేహంగా ఉన్నారు, వెంటనే నిర్ణయం తీసుకోలేకపోవడం	తడమాడువుదు, నిర్ధార క్యేగొళ్ళదే హింజరియువుదు	They hung fire for weeks before deciding on the new school uniform policy.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
stands well with (someone)	is well regarded by, has a good reputation with them	ఆ వ్యక్తితో మంచి పేరొంది ఉండడం	ఒಬ్ಬనೊందిಗೆ ఒళ్ళೆಯ ಹೆసరు ಹೊందిರುವುದు	He stands well with his coach because he always practices hard.
given chapter and verse	given exact references or sources	చక్కని ఉద్ధరణలు లేదా ఆధారాలను పూర్తిగా ఇవ్వడం	సంపూర్ణ నేజ్చద ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಅಥವಾ ಮೂಲಗಳು ಒದಗಿಸುವುದು	The researcher gave chapter and verse to support every claim in her paper.
giving a false colouring to	misrepresenting, twisting the facts	నిజాన్ని ವಕ್రీಕరించడం, వాస్తవాన్ని తప్పుగా చూపడం	ನಿಜವನ್ನು ತೊಡಗೆ ಒಡ್ಡುವುದು, ಆಗೋದನ್ನೂ ಲಪತಾಯಿಸುವುದು	The reporter was accused of giving a false colouring to the story.
all ears	listening very attentively	ಕొంత ಆಸಕ್ತಿగా వినడం, పూర్తి శ్రద్ధగా మనసు సారించడం	ಬಹಳ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಕೇಳುವುದು	The students were all ears when the teacher announced the school trip.
all eyes	watching eagerly, very attentive visually	ಮಿಕ್ಕಿಲಿ ಆಸಕ್ತಿతో చూస్తూ ఉండడం	ಬಹಳ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನೋಡುವುದು	I was all eyes to see the magician perform his next trick.
keeps a good table	provides lavish or sumptuous meals, entertains well	ಧನಿಕ ವಿಲಾಸಾಲతో విందు చేయడం, గొప్పగా ఆగోయాయించడం	ಔತಣಕೂಟವನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತವಾಗಿ ಒದಗಿಸುವುದು	My uncle always keeps a good table when guests come over.
keep his head above water	avoid debt, manage to survive financially	ಅప్పుಲ್లో పడకుండా somehow ఆరోగ్యకరంగా ముంచుకోకుండా ఉండడం	ಸಾಲಕ್ಕೆ ಸಿಲುಕದೆ ಮುನ್ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು	With only a small salary, he struggles to keep his head above water.
set the Thames on fire	do something very remarkable or extraordinary	ಎಂತగానో ఆశ్చರ್ಯపరిచే గొప్ప పని చేయడం	ಅಸಾಧಾರಣ ಸಾಧನೆ ಮಾಡಿ ಎಚ್ಚಲವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು	He's a decent student, but he won't set the Thames on fire in academics.
came to grief	failed, ended in disaster	ವಿಫಲమైంది, దురదృష్టకరంగా ముగిసింది	ವಿಫಲವಾಗಿ ಕೆಟ್ಟ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗೆ ಹೋಗಿತು	Their plan came to grief because nobody was willing to help.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
come to grief	be ruined, meet a bad end	పెద్ద అపాయంలో పడటం, చెడ్డ పరిణామానికి చేరుకోవడం	ಹಾಳಾಗುವುದು, ದುಃಖಕರ ಅಂತ್ಯಕ್ಕೆ ಪಡುವುದು	If you follow bad advice, you may come to grief.
keep (someone) at arm's length	stay distant from someone, remain aloof	ఒకరికి దూరంగా వుండటం, అతనితో చనువుగా లేకపోవడం	ಯಾರೊಂದಿಗೆ ಬಹಳ ಹತ್ತಿರವಾಗದೆ, ಒಂದು ಅಂತರ ಇರಿಸುವುದು	I don't trust him completely, so I keep him at arm's length.
keeping up appearances	maintaining an outward show, pretending prosperity	ಲోతుగా ಅನ್ನಿ ಪోయినప్పటికీ ಬಯట ಮಾತ್ರం ಗొప్పగా ಊಹించుకోವడం	ತನ್ನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಅಚ್ಚಿಕೆ ಮುಗಿಸುವಂತೆ ಧಾರಿ ಹೊರುವುದು	Even though he lost his job, he's keeping up appearances so no one suspects.
came of age	reached adulthood or the age of majority	ಪುನರ್ವಿಧ್ವಂಸ ಪ್ರಮಾಣಾನಿಗೆ ವచ్చಾಡು, ಊದಾಹರಣಕು 21 ಎಲ್ಲ ವಯಸುಕಿ ರಾವడం	ಪ್ರಾಯಶಃ ಆ ಇನಾಂಗಕಿ ಡಡ್ಡಾ ವಯಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದ	Last year, my cousin came of age and got the right to vote.
to the backbone	in every way, thoroughly	ಮొತ್ತಂ ಪೂರ್ತಿಗಾ, ಅಂತಯಾ	ತುಂಬಾ ವಿಸ್ತೃತವಾಗಿ, ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ	They are honest to the backbone; they never tell lies.
bag and baggage	with all belongings, entirely	ಅಂತಾ ಮೊತ್ತಂ ಸರಸಸಾಮಾನಾಲతో ಮಾనంగా వెళ్లిపోవడం	ಎಲ್ಲ ಸಾಂಪಾತಿಕಿ ವಿನ್ಯಾಸಗಳೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಗೇ ಹೋಗುವುದು	After the quarrel, he told them to leave bag and baggage immediately.
made her blood creep	filled her with horror, greatly frightened her	ಅದ್ಭುತ ಭಯం ಕలిగించడం, చాలా భయపెట్టడం	ತುಂಬಾ ಭೀತಿಗೆ ತರುವುದು	The scary story made her blood creep.
a bone of contention	a subject of dispute or argument	ಗొడవకు కారణమయ్యే విషయం, తగవుకు మూలమైన అంశం	ಅಸಮಾನತೆಯವಂತ ವಿಷಯ, ಸಂಘರ್ಷವೇಳುವ ವಿಷಯ	That piece of land is a bone of contention between the two families.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
took away my breath	surprised me greatly, shocked me	నాకు చాలా ఆశ్చర్యపరిచింది, ఉక్కిరిబిక్కిరి అయ్యేలా చేసింది	నన్నమనೆಯల్లి దೊడ్డ ఆశ్చర్యం ಉಂಟುಮಾಡಿತು	It took away my breath when I saw the huge fireworks display.
swollen-headed	conceited, very proud	చాలా అహంಕಾರం కలిగి ఉండేవాడు, గొప్పగా వుందనే భావంతో ఉండటం	ಗುಂಡಾಯಿಸಿಕೊಂಡ, ಹೆಮ್ಮೆಗೊಳ್ಳುವ	Since he won the contest, he's become swollen-headed and won't listen to advice.
carried all before him	was completely successful, overcame all obstacles	ಆಯನ ಅన్నింటಿನ್ನಿ ಅಧಿಗಮించాడు, ಪూర్ತಿ ವಿಜಯం ಸಾಧించాడు	ಎಲ್ಲ ಅಧಿಕಾರ ಗಳಿಸಿ ಸಂಪೂರ್ಣ ಯಶಸ್ಸನಾದ	He carried all before him in the debate competition, winning every round easily.
given in charge	handed over to the police	ಪೊಲೀసులకు ಅప్పగించడము	ಪೊಲೀಸರಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸುವದು	The thief was caught stealing and promptly given in charge by the shop owner.
heap coals of fire (upon someone's head)	return good for evil, make them ashamed	ದోಷಿನ್ನಿ ಮಲ್ಲಿ ಮంచి ಪನಿచేసి వూడనే పశ్చాತ್ತాప పెట్టించు	ದುಷ್ಟತನ ಮಾಡಿದವನಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಅಸಹ್ಯತೆ ಭಾವಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವುದು	By being kind to his enemy, he heaped coals of fire on his head.
crow over (a fallen foe)	triumph over an enemy and gloat	ಓಡಿನ ಸತ್ರುವುపై ಮಡತಲುచుకొని గర్ವంగా మాట్లాడడం	ಸೋತ ಎದುರಾಳಿಯನ್ನು ಗೆದ್ದಮೇಲೆ ಹಿಗ್ಗಿಸುವುದು	It's not polite to crow over an opponent when you win a game.
took up the cudgels for	defended vigorously, fought on behalf of someone	చాలా ఉత్సాಹంగా వాదించడం, ఒకరి తరపున గట్టిగా నిలబడడం	ఒಂದು ಮಿತವಾದ ದೇಶವನ್ನು ಯಾ ಸ್ನೇಹಿತನನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಬೆಂಬಲಿಸುವುದು	She took up the cudgels for her friend when people accused him unfairly.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
currying favour	trying to gain favor with someone by flattery	ಪೊಗಡ್ಡಲು చెప్పి ఒప్పించేందుకు ప్రయత్నించడం, వెర్రివన్నీ చుచ్చుకోవడం	ಎಚ್ಚರకరವಾಗಿ ఒತ್ತಾಯದಿಂದ ఒಬ್ಬర అనుమోదనే పడేయలు ప్రయత్నిస్తువుదు	He's always currying favour with the teacher, hoping for better marks.
cut your own throat	ruin yourself by your own actions	స్వయంగా మీకు నష్టం కలిగించుకోవడం, మీరే మోసపోవడం	నిమ్మ కేయింద నిమ్మవే నాశమాదికొళ్ళువుదు	If you cheat in exams, you'll only cut your own throat when results come out.
cut him off with a shilling	disinherited him with a trivial sum	ఎవరికైనా మిగిలిన ధనాన్ని నుదారుగా ఇచ్చుకుండా, చిన్న మొత్తం వదిలి మిగతాది తీసేయడం	వారసత్వదింద హారతేగేయువుదు, అల్ప మోత్త కొట్టు ఇతెcen బేకు	The angry father cut his son off with a shilling instead of leaving him the property.
cut him short	interrupted him, stopped him from speaking	మాట మాట్లాడుతుండగా అడ్డుకోవడం, మాట్లాడనివ్వకుండా ఆపేసడం	మాతనాడుత్తిద్ద సందర్భದಲ್ಲಿ ఎడ్డు హారువుదు	While he was explaining, his mother cut him short to ask an urgent question.
cut a poor figure	produced a poor impression, did not perform well	చెత్తగా ప్రదర్శన ఇచ్చడం, అసంతృప్తికరంగా కనిపించు	కేట్ల సల్లికే మాడువుదు, అడ్డాగి తృప్తగొళిసద ప్రదర్శన	The new player cut a poor figure in the match because he was very nervous.
cut (someone) dead	deliberately ignored, insulted by pretending not to see someone	ఎవరికైనా ఉద్దేశపూర్వకంగా దృష్టిని మళ్ళించడం, అజ్ఞాతంగా తీసుకోవడం	సుమ్మనే నోడదే నమ్మింద ముచ్చిట్టంతే వర్తిస్తువుదు	He cut me dead in the hallway by walking right past me without speaking.
a dead letter	no longer in force or effect	ఇక చట్టనకు విలువలేని, పాటించని నిబంధన	ఈగ అన్వయిసద నీతి, అమాన్యవాగి తుంబిదే	That old rule is a dead letter; nobody follows it anymore.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
laid at his door	imputed to him, attributed as his fault	ಅತನಿ ತಿಸುಕುನಿ ನಿದಿಂದಡಂ, ಅನ್ನಿ ಅತನಿ ತಪ್ಪಿ ಅನಿ ವೆಳ್ಳಗೊಟ್ಟಡಂ	ಅವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕೊಂಡು ತಪ್ಪು ಎಂದು ಹೊರೆಸುವುದು	Many mistakes were laid at his door, but nobody checked the facts.
draw the line	fix a limit or boundary	ಒಕ ಪದ್ಧತುನು ಏರ್ಪಾಟು ಕೆಯಡಂ, ಪರಿಮಿತಿ ಪಟ್ಟಡಂ	ಮಿತಿ ನೆಡೆದು ಮುಕ್ಯೊಳ್ಳುವುದು	The teacher decided to draw the line at three warnings before giving detention.
not in my line	not my area of expertise or interest	ನಾ ಪರಿಧಿಲೋಲೆನಿ ಪನಿ, ನಾಕು ಸರైనದಿ ಕಾದು	ನನ್ನ ಅಧ್ಯಯನಯೋಗಿ ಅಭಿರುಚಿಯೊಳಗೆ ಬಾರದು	Painting is not in my line, so I prefer music instead.
in the cotton line	engaged in the cotton trade, that's one's business	ಪತ್ತಿ ವ್ಯಾಪಾರಂಲೋ ಂನ್ನವಾಡು, ಪತ್ತಿ ವ್ಯಾಪಾರದಾರು	ಪತ್ತಿ ವ್ಯಾಪಾರದಲ್ಲಿರುವವನು	My uncle is in the cotton line and often travels to different markets.
see eye to eye	be in complete agreement	ಒಕ ಅಭಿಪ್ರಾಯಂಲೋ ಂಂಡಡಂ, ಒಕಟ್ಟೆ ಒಪ್ಪುಕೊಂಡಡಂ	ಒಂದೇ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿರುವುದು	It's hard for them to see eye to eye on how to spend the school funds.
put a good face on	bore up courageously, maintained composure despite defeat	ಓಟಮಿ ಅಯಿನಾ ಸರೆ ಧೈರ್ಯಂಗಾ ಎದುರೊನ್ನಡಂ, ಪರುಭವಿಂಚಕುಂಡಾ ಧೈರ್ಯಂಗಾ ಂಂಡಡಂ	ಸೋಲಿನಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಧೈರ್ಯ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು	Even though he lost the election, he put a good face on it and congratulated the winner.
fell flat	caused no interest, produced no effect	ಎಟುವಂತಿ ಪ್ರಭಾವಂ ಕೂಪಲೆದು, ಕಲ್ಲಬಡ್ಡಿಪೊಯಿಂದಿ	ಜನಗಳಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹ ಮೂಡಿಸುವುದಿಲ್ಲ, ವಿಫಲವಾಯಿತು	His joke fell flat because nobody understood it.
fell flat	caused no amusement, produced no effect	ಏರಾಬೊ ಅನಿಪಿಂಚಕೊಂಡಡಂ, ಊತ್ಸಾಹಾನ್ನಿ ರೆಪಲೆಕೊಂಡಡಂ	ಜನರಲ್ಲಿ ಶುಷ್ಕ ಭಾವನೆ ಮೂಡಿಸದ, ಪ್ರಭಾವ ಸಾಧ್ಯವಾಗದ	His joke fell flat because nobody found it funny.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
afar cry (from...)	a long way off, quite distant; or no easy transition	చాలా దూరంగా ఉండటం, అంత తేలికగా మారలేని మార్పు	బహళ దూరమవుతుంది, సులభంగా సాధ్యమైనది	It's afar cry from living in a small village to moving to a huge city.
far and away (the better)	very much, by a large margin	చాలా మించిపోయి నయం అని అనిపించేది	బహళ అంతరముగా ఉత్తమ	She is far and away the best singer in the competition.
made my flesh creep	horrified me, made me very scared	చచ్చిపోయేంత భయం కలిగించింది అనిపించడం, హృదయాన్ని కుదిపేసింది	తుంటూ భీతిని ఎత్తిపెట్టేది	The scary story made my flesh creep.
ugly customer	a formidable person, tough to deal with	ఎదుర్కోలేని రీతిగా గట్టి మనిషి	దుష్టస్వభావం వ్యక్తి, నేరంగా బంధన నన్న మేటిలల్ల	That big bully is an ugly customer if you make him angry.
blood is up	excited or enraged, in a fighting mood	అతడి రక్తం వేడెక్కినట్లు, కోపంలో ఉండటం	దేవుడైనా అలాగే బంద	Once his blood is up, it's hard to calm him down.
rough it	endure hardship, live without comfort	అసౌకర్యంను తట్టుకోవడం, మూల హాయిగా లేకుండా జీవించడం	దుఃఖసహనం ఇంకా ఉంది, సులభ సౌకర్యం ఇల్లదే అవరు	We decided to rough it by camping without electricity for a week.
pins his faith to	places full reliance on, firmly believes in	అతడి నమ్మకాన్ని అవతలిది పూర్తి స్థాయిలో పెట్టడం	అవన విశ్వాసాన్ని అదరల్లి కట్టిపెట్టాడు	He pins his faith to hard work and persistence.
take (something) with a grain of salt	doubt or not fully believe	కొంచెం అనుమానంగా తీసుకోవడం, పూర్తిగా నమ్మకపోవడం	స్వల్ప శంకించుకోవడం, సంపూర్ణ నಂಬడే ఇరు	When he brags about his success, I take his words with a grain of salt.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
not let the grass grow under (one's) feet	remain active, not idle or procrastinate	అలసిపోకుండా కొనసాగడం, వెలవెలగా ఉండకుండా పని చేయడం	ಸುಸ್ತಾಗದೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುವುದು	She never lets the grass grow under her feet; she starts her projects immediately.
splitting hairs	disputing over petty points, quibbling about small details	ప్రతి చిన్న విషయాన్నీ పట్టుకుని గొడవ చేయడం, తేడా చూడటం	ಅತಿ ಮುಖ್ಯವಲ್ಲದ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಬಗೆದಿರಿಸುವುದು, ಅಳುಕು ಮಾಡುವುದು	It's no use splitting hairs about who broke the pencil; let's just buy a new one.
a great hand at (something)	very skilled or expert at doing something	ఏదైనా పని చేసే తీరులో పరిಣత నైపుణ్యం కలిగి ఉండటం	ఒಂದరಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪಾండిತ್ಯ ಹೊಂದಿರುವುದು	She is a great hand at cooking different types of sweets.
give a handle to (suspicion)	provide an occasion or reason for suspicion or scandal	అనుమానం లేదా నిందకు అనువుగా ప్రవర్తించడం, అవకాశం కల్పించడం	ಅನುಮಾನಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ನೀಡುವುದು, ಎಚ್ಚರಿಕೆ ತಪ್ಪಿಸದಂತೆ ವರ್ತಿಸುವುದು	By arriving late every day, he gives a handle to the rumor that he is lazy.
knows what he is about	is far-sighted and prudent, knows exactly what he's doing	దాని గురించి బాగా తెలుసుకోవడం, ముందస్తుగా ఆలోచనతో వ్యవహరించడం	ಅವನು ಮುಂಚೆ ಸೋಗಿ ಮುಂದೆ ಯೋಚಿಸುವ, ಸುಧಾರಿತ ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡುವುದು	Don't worry about him; he knows what he is about when choosing his college.
knows what's what	is shrewd and experienced, understands how things work	ఏది ఏమో బాగా తెలిసినవాడు, జీవితంలో అనుభవించేది	ದೇಖಾ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ನಯವಾಗಿ ತಿಳಿಯುವುದು, ಅನುಭವಶೀಲ	You can trust the coach; he knows what's what in building a winning team.
bear a charmed life	to seem invulnerable, escape dangers in a miraculous way	ಮಾಯಗುಣంగా ಅನ್ನಿ ಪ್ರಾಣಾಪಾಯ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳ నుంచి తప్పించుకోవడం	ಅಪಾಯದಿಂದ ಸದಾ ಪಾರಾಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಕಾಣುವುದು	The stunt performer seems to bear a charmed life with all those risky feats.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
for loaves and fishes	for material benefits, for worldly gain	ಖచ్చితమైన ప్రయోజనాల కోసం, దైనందిన లాభాలని దృష్టిలో ఉంచుకుంటూ	ವಿಶೇಷವಾದ ಲಾಭಕ್ಕಾಗಿ, ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ನೀಗುವ ಉದ್ದೇಶ	Some people only support a cause for loaves and fishes, not genuine belief.
leave (someone) in the lurch	desert someone in difficulties, abandon them helplessly	ఒకరికి చుట్టూ సమಸ್ಯలో ఉండగా వదిలేసుకోవడం, ఒంటరిగా త్వరకడం	ಯಾರನ್ನೂ ಸಂಕಟದಲ್ಲಿ ಹೊಲಗೊಳ್ಳದಿರಿ, ಅನಾಥತೆಗೊಳಿಸುವುದು	I never expected you to leave me in the lurch when I needed help.
eye to the main chance	focus on personal profit or advantage	ಮುಖ್ಯವైన ಲಾಭಾನ್ನಿ ಮುಂದುಗಾ ఉంచుకోవడం, డబ్బే ముద్దెరగా ఉంచుకోవడం	ಯಾವ ಉಲ್ಲೇಖದಲ್ಲೂ ಸ್ವಂತ ಲಾಭವನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವದು	In every deal, he has an eye to the main chance, hoping to make money.
a man of straw	a person of no substance or consequence	పెద్ద ఆధారంగా లేని వ్యక్ತಿ, ప్రభಾವం లేని వ్యక్ತಿ	ಪ್ರಭಾವವಿಲ್ಲದ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಹಾಗೂ ಅಂಗಿಕಾರೋಚಿತವಲ್ಲದ	The bank refused to accept the bond signed by a man of straw.
beside the mark	irrelevant, not to the point	ಅನವసరమైన విషయం, ప్రధానాంశానికి సంబంధం లేని అంశం	ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸದ, ಅನಾನುಕೂಲ	His comments were beside the mark during our science discussion.
not to mince matters	to speak plainly or frankly without softening the truth	నిజాన్ని నేరుగా చెప్పడం, పెద్దగా మెలికలు పెట్టకపోవడం	ಅಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ನೇರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದು	Not to mince matters, I think you need to practice more for the exam.
moved heaven and earth	made every possible effort	ಅన్ని విధాల ప్రయత్నించాడు, చివరిదాకా శ్రమించాడు	ಎನೂ ಬಾಕಿ ಇರದೆ ಪ್ರಯತ್ನಿಸು	They moved heaven and earth to find a cure for the rare disease.
nail my colours to the mast	refuse to surrender, stand firmly	నా నిర్ణయాన్ని గట్టిగా కొనసాగించడం, తలవంచకుండా	ಮುಟ್ಟಿದ ನಿಲುವು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಬರುವುದಿಲ್ಲ, ಹಿಂತಿರುಗದೆ ಅಡ್ಡ	She nailed her colours to the mast, refusing to change her opinion despite criticism.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		ನಿಲಬಡಬಂ	ಯಾವುದೇ ವಿಷಯವಿಲ್ಲ	
stick to your colours	remain loyal to your cause or belief	ಮಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯಾನ್ನಿ ವದಲಕುಂಡಾ ಗಟ್ಟಿಗಾ ನಿಲಿವಿಪೊಂಡಿ	ನಿಮ್ಮ ನಿಲುವಿನಿಂದ ಹಿಂಜರಿಯದೆ ಇದ್ದು, ನಿಮಗಾಗಿ ಹೋರಾಡು	Stick to your colours, team! Don't give up even if the match is tough.
in a state of nature	naked, without clothing	ಪೂರ್ತಿಗಾ ದುಸ್ತುಲು ಲೆಕುಂಡಾ ಒಂಡಡಂ	ಬೆತ್ತಲೇ, ಬಟ್ಟೆಯಿಲ್ಲದೆ	The child was found in a state of nature playing in the backyard water tub.
fits (someone) to a nicety	fits exactly, perfectly	ಅದ್ಬುಗಾ ಸರಿಪೊವಡಂ, ಎಂತೊ ಫಿಟ್ ಗಾ ಒಂಡಡಂ	ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ಸರಿಯಾಗಿ ಹೊಂದಿರುವುದು	This helmet fits you to a nicety, so you should buy it.
be led by the nose	to follow someone submissively, be easily controlled	ಇತರುಲ ಚೆಪ್ಪಿನ ಪನೆ ಚೆಯಡಂ, ಅರ್ಥಂತರಕುಪೊಯೆ ವಿಧಂಗಾ ನಡಿಪಿಂಚಬಡಡಂ	ಬೇಗ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ, ಮಕ್ಕಳಂತೆ ಶೇಖಿಸಲ್ಪಟ್ಟ	He refused to be led by the nose when everyone else skipped class.
turn up (one's) nose at	treat with contempt, show disdain	ಅಗೌರವಂಗಾ ಮಾಡಡಂ, ಖಾತರು ಚೆಯಕುಂಡಾ ನಿರ್ಲಕ್ಷಿಂಚಡಂ	ತುಚ್ಛವಾಗಿ ನೋಡುವುದು, ಹಗುರವಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಿರುವುದು	She turned up her nose at the idea of camping because she hates bugs.
thrust (your) nose into	interfere or meddle in someone's affairs	ಅನವಸರಂಗಾ ಇತರುಲ ಪನುಲ್ಲೊ ಜೊಕ್ಕಂ ಚೆಸುಕೊವಡಂ	ಬೇಡವಾದಲ್ಲಿ ತಲೆಹಾಕುವುದು	Please don't thrust your nose into our family matters.
what passes under his nose	things happening right in front of him (but he doesn't notice)	ತನ ಎದುರುಗಾನೆ ಜರುಗುತುನ್ನು ವಿಷಯಾನ್ನಿ ಕೂಡಾ ಲೆಕ್ಕಚೆಯನಿಡಿ	ತಮ್ಮ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ವಿಷಯವನ್ನೂ ಗಮನಿಸದೆ ಇರುವುದು	He is so absent-minded that he doesn't notice what passes under his nose.
a hard nut to crack	a difficult problem to solve	ದಾಲಾ ಕ್ಲಿಷ್ಟಮైన సమస్య, పది అవసరమైన పరిష్కారం	ಸಡಿಲವಾಗಿ ಬಿಚ್ಚುವುದು ಸಂಕಟವಾದ ನೀಗಂಕ	Finding a solution to pollution is a hard nut to crack for many cities.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		తీసుకొనేందుకు		
resting on his oars	stopping work for a time, taking a rest	తాత్కాలికంగా పనిని వదిలేయడం, విశ్రాంతి తీసుకోవడం	ఒಂದು కాలಕ್ಕೆ కೆలసవన్న నిల్చిసి మౌనವಾಗಿ ವಿರಾಮ ಪಡೆಯುವುದು	After finishing the big project, he is resting on his oars for a few weeks.
came to a head	reached a crisis or critical point	తీవ్ర దశకు చేరింది, కీలక పరిణామానికి వెళ్ళింది	ಗಂಭೀರ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದ	The argument between the two groups came to a head this morning.
playing with fire	acting dangerously, trifling with risky matters	చాలా ప్రమాదకర విషయాలతో నిర్లక్ష్యంగా వ్యవహరించడం	ಅಪಾಯದಿಂದ ತುಂಬಿದ ವಿಷಯಗಳೊಂದಿಗೆ ಮುಂಜೆಗಳ 01 ಟ್ರೈ ಮಾಡುವ	If you skip studying for finals, you're playing with fire.
made a pile	made a fortune, earned a lot of money	చాలాకొద్దీ డబ్బు సంపాదించాడు, భారీగా సంపద సొంతం చేసుకున్నాడు	ಬಹಳಾ ಹಣ ಗಳಿಸಿ ಬಹಳ ಶ್ರೀಮಂತನಾದ	He made a pile by investing in the new software company.
brought into play	gave an opportunity for use, activated something	ఉపయోగించుకొనడానికి ಅವకాశం కల్పించటం, ఒక అంశాన్ని పనిచేయించటం	ఒಂದು ಅವಕಾಶಕ್ಕಾಗಿ అదన్న ಕಾರ್ಯಗತಗೊಳಿಸುವುದು	This challenging puzzle brought into play all his problem-solving skills.
put his hand in his pocket	give money in charity, spend money generously	దాతృత్వంగా డబ్బు ఇవ్వడం, ఖర్చు పెట్టడానికి ముందుండడం	దాన ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಹಣ ಒದಗಿಸುವುದು	He says he cares about the poor, but will he put his hand in his pocket to help them?



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
to small purpose	without much benefit or practical result	పెద్ద ప్రయోజనం సాధించకుండా, ఫలితం తక్కువగా ఉండడం	ప్రయోజన కಡಿమేయిరువదు	They held a meeting to discuss changes, but to small purpose since no one followed the suggestions.
all the rage	extremely popular, very fashionable	తాజాగా చాలా పాపులర్ అయింది, అభిమానంతో ఉప్పొంగిపోతుంది	బహళ జనప్రియవಾಗಿರುವ, కాలమానదల్లీ బహళ ఆకర్షణే ಹೊಂದಿರುವ	Right now, wearing colorful sneakers is all the rage among teenagers.
heart is in the right place	he is faithful, kind-hearted, well-intentioned	అతని మనసు మంచిదిగా ఉంటుంది, అతను నిజంగా నమ్మకవంతుడు	ಅವನ ಹೃದಯ ಒಳ್ಳೆಯದು, ಅವನ ಉದ್ದೇಶ ಸತ್	He looks rude sometimes, but his heart is in the right place.
chief's right-hand man	the most efficient assistant	ಎಂತో ನైపుಣ್ಯంతో ఉంటూ ఎక్కువ సహకారం అందించే సహాయకుడు	ಮುಖ್ಯಸ್ಥನಿಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಅವಶ್ಯಕ ಸಹಾಯಕ	He was promoted quickly because he is his boss's right-hand man.
speak volumes for	serve as strong testimony, show clearly	ದీనిವಲ್ಲ ಅಸಲು ಮెచ్చುకోದగిన ನಿర్ಧారಣ ವస్తుంది, పెద్ద ಸಾಕ್ಷ್ಯం	ಬಹಳ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಶಕ್ತಿ ತೋರು, ಒಳ್ಳೆಯ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ	His neat and organized notes speak volumes for his dedication.
mortgaged up to the eyes	completely mortgaged, to the fullest extent	ಪೂರ್ತಿగా దాని మీద ఊపిత్తేశాడు, అన్ని పెద్దఎత్తున లోనుగా పెట్టేశాడు	ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಮುಂಗಡ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ, ಎಲ್ಲದರ ಮೇಲೆ ಹೂಡಿಕೆ ಅಂಟಿಸಿದ್ದಾರೆ	The new factory is mortgaged up to the eyes because of heavy loans.
not up to the mark	not in excellent health or condition	ಪూರ್తిగా బాగోలేదు, ఆశించిన స్థాయిలో లేకుండా ఉంది	ಅವನ ಆರೋಗ್ಯ ಅಥವಾ ಸ್ಥಿತಿ ಅಷ್ಟು ಒಳ್ಳೆಯದು ಅಲ್ಲ	He doesn't look up to the mark today; maybe he is catching a cold.
two can play at that game	one can retaliate in the same way	నేను కూడా అలాగే ప్రతికారం	ಬೇಗ ನಾನೂ ಅದೇ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ	If you shout at me, remember that two can play at that game.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		తీసుకుంటాను, రెండూ తలపడ్డెంచేలా	ప్రతియోగికొక్కబడుదు	
put two and two together	draw a correct inference, reason logically	తప్పక సంశయించకుండా తగిన నిర్ణయం తీసుకోవడం, విషయాన్ని లాజిక్‌గా మురిపించుకోవడం	ఎణిసు ಮತ್ತು నిర్దిష్ట పరిణామకే బరువుదు	Seeing the clues, I put two and two together and found the missing book.
two strings to his bow	two sources of income, or two alternatives	రెండు మార్గాలు ఉండటం, డబ్బు రావడానికి రెండు వనరులు ఉండటం	అవనిగే ఎంఠు అడ్డగడెయ మార్గగళివే, పళయే ఒండు అవనిగే నిలువారిదే	Besides teaching, he has two strings to his bow as he also sells handmade crafts.
take (someone) under his wing	take under protection or guardianship	ఒకరిని సంరక్షణలో తీసుకోవడం, అతణ్ని వెళ్లబెట్టకుండా చూసుకోవడం	యారన్నాదరూ నన్న బేంబలకొళ్ళవ, నానా మరణయుద్ధ కొళ్ళవదు	When her parents moved abroad, her aunt took her under her wing to look after her.
send (someone) on a wild-goose chase	lead them on a foolish, fruitless search	ఒకరికి అర్థంలేని ప్రక్రియలో పరుగెత్తించడం, విఫల ప్రయాణానికి పంపడం	వేఫెల్లద హాదిగే ఒయ్యువుదు, సుళ్ళు కుడుకాట మాదిసువుదు	He sent us on a wild-goose chase looking for a shop that doesn't exist.
had the whip-hand of (someone)	was in a controlling position, could command or dominate	ఇతరులపై అధికారం సాగించగల నివాహంలో వుండటం	కేయిల్లి ఆయ్కె అథవా నియంత్రణ హొందిరువుదు	After disarming the thief, the policeman had the whip-hand of him.
out of the way	strange or eccentric, not normal	అశ్చర్యకరమైన, మామూలు లేనివిషయం	స్వల్ప సేళయివ అథవా అసాధారణ	I did not notice anything out of the way in his behavior yesterday.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
in hot water	in trouble, in a difficult situation	సమస్యలో ఉన్నార, చిక్కుల్లో ఉండడం	సంకటಕ್ಕೆ సిలుకు, అడಚణే లుంటాగువుదు	Your cousin is in hot water over his controversial speech.
washing one's dirty linen in public	discussing private/unpleasant matters in front of strangers	తమ ఇంట్లోని వ్యక్తిగత విషయాలను బయటకు రావడం, చర్చించటం	లుద్దేశవిల్లదే వ్యక్తిగత విషయాలను మౌదుగొళిసువదు	It's not good to wash your dirty linen in public and share family fights online.
war to the knife	a bitter and deadly struggle, fighting fiercely	అధికంగా ప్రాణాంతకంగా, తీవ్రంగా పోరాటం చేయడం	ప్రాణాపాయద హోరాట, ఒప్పందవిల్లదే హోరాడువుదు	If their demands aren't met, the strikers threaten war to the knife.
at daggers drawn	relations are very strained, mutual hostility	ఇద్దరి మధ్య భయంకరమైన శత్రుత్వ వైఖరి ఉంది, గొడవ	దుష్ట సంబంధద స్థితియల్లి	After the argument, they've been at daggers drawn for months.
did yeoman's service	provided excellent or very good work	ఎంతో మహత్తరమైన సేవ చేయడం, అద్భుతంగా సహకరించటం	పరమ ఒళ్ళయ కేలస మాడువుదు	When plague broke out, Dr. X did yeoman's service to help the people.
on the wrong side of sixty	more than sixty years old	అరవై ఏళ్ళకు పైగా వయసు ఉండటం	అరవత్తక్కా హేబ్బు వయోమాన	Even though he's on the wrong side of sixty, he still jogs every morning.
a man of his words	trustworthy, dependable	తన మాటకు నిలిచే వాడు, నమ్మడానికి ప్రసన్నతైనవాడు	కొట్ట మాతు లుళిసికొళ్ళవద	You can trust him with your money; he's a man of his words.
keeping the wolf from the door	avoiding hunger or starvation, barely surviving	ఆకలిని దూరంగా ఉంచుకోవడం, పేదరికం నుంచి తప్పించుకోవడానికి ప్రయత్నించడం	హసివు నియంత్రిసువుదు, ఎదగట్టదే జీవన నడెసువుదు	With his small salary, he struggles to keep the wolf from the door.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
wolf in sheep's clothing	a hypocrite, someone who pretends to be good but is not	చక్కటి వేషంలో ఉన్న ప్రమాదకర వ్యక్తి	ఒళ్ళయవనంతే నటువ లుగ్గ వ్యక్తి	Beware of her sweet talk; she might be a wolf in sheep's clothing.
turned the corner	passed the crisis, started to improve	ఆ ప్రమాదకర దశను అధిగమించాడు, మెరుగుకు చేరుకున్నాడు	సంకటద హంతవన్న దాటి సుధారణే కాణువద	The doctor says the patient has turned the corner and is getting better now.
turned the tables on	reversed the situation, put the opponent at a disadvantage	తన ప్రతివాదిపై పైచేయి సాధించడం, పరిస్థితిని తారుమారు చేయడం	ఎదురాళి సహకౌ, స్థితియన్న బదలిసి అవనన్న ముంజడియవదు	He turned the tables on his rival by revealing new evidence.
caught a Tartar	found someone more formidable than expected	ఊహించకపోతే చాలా శక్తివంతుడని తెలిసింది, మరింత ప్రమాదకరని అర్థంకైంది	నిరిక్షేగింత హేచ్చ లుగ్గ దుడిమేయ వ్యక్తియన్న పతేహచ్చవ	He thought the game was easy, but he really caught a Tartar in the next round.
keeps a man on tenterhooks	keeps someone in suspense or anxiety	ఏదో తెలియని చింతలో ఉంచడంతో మనసు నిలకడగా లేకపోవడం	నిరిక్షే మత్తు చింతే బేలేయ కేడుకు మాడువుదు	Waiting for exam results keeps me on tenterhooks.
under the thumb (of someone)	completely under someone's influence	పూర్తిగా ఒప్పేవళ్ల నియంతరంలో ఉండడం, సహాయంగా తానొకరి చేతుల్లోగా	మత్తోబ్బన ప్రభావಕ್ಕೆ బందిరువ	He seems to be under the thumb of his strict elder brother.
in the teeth of (opposition)	in defiance of, regardless of strong opposition	వేరే వ్యక్తుల వ్యతిరేకతను పట్టించుకోకుండా చేస్తున్నది	హరాక్ విరోధద మధ్యేయూ ముందుగొళ్ళవుదు	She continued her research in the teeth of everyone's doubts.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
at the top of the tree	at the head of one's profession or field	తన రంగంలో అగ్రస్థానంలో ఉండడం	స్వ తన్న టుద్యోగద శ్రేష్ఠ ఒడయరాగురువుదు	After many years of hard work, she is now at the top of the tree in her company.
tread on (someone's) toes	give offence to someone, hurt their feelings	వారి మనసుకు బాధ కలిగించటం, అవమానపరచడం	బ్యాక్రాంపదు, విరొధ కుట్టిసువంతే నీవే సంతోషపడినలాగద	We must be careful not to tread on anyone's toes during the meeting.
put the screw on (someone)	bring pressure to bear, force someone to act	చెయ్యించేందుకు ఒత్తిడి చేయడం, బలవంతపుచేయడం	ఒత్తడ మాడిసి పూరకవారి బాతుయ్యవు తుంచువ	The teacher put the screw on him to finish his homework quickly.
came off second-best	was defeated, got the worst result	తక్కువ ఫలితాన్ని పొందడం, పోటీలో ఓడిపోవడం	స్పర్థయల్లి సూత, కెట్ట ఫలితాంశ పడెద	He tried hard in the final match but came off second-best.
sent him about his business	dismissed him abruptly, told him to go away	చటుకుగా వదిలించుకోవడం, వెళ్లిపోమ్మని చెప్పడం	బటుకవారి అవరన్న హింపడిసువుదు, హేగలినింద హేరగే నడగిసువుదు	When he was rude, I sent him about his business and closed the door.
talk shop	talk exclusively about one's work or business	తమ పని గురించి మాత్రమే మాట్లాడటం, ఇతర విషయాల గురించి ప్రస్తావించకపోవడం	తమ్మ టుద్యోగ అధవా వ్యాపారద బగ్గే మాత్ర నిరంతరవారి హేళువుదు	It's boring when they meet and only talk shop about their office problems.
old head on young shoulders	unusually wise or mature for one's age	వయసుకి మించి పరిణతి కలిగి ఉండడం, చాలా తెలివిగా కనిపించడం	వయోమితిగింత భిన్నవారి బహళహిత హేందిరువ	At only twelve, she has an old head on young shoulders when giving advice.
one square meal	one full, substantial meal a day	పెద్ద మోతాదులో నిండైన భోజనం ఒక దఫా చేయడం	దినకే ఒమ్మే పూర్ణవారి అన్న-భోజన మాడువుదు	Many people in the village have just one square meal a day.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
rubbed shoulders (with)	came into close contact or mingled with different people	ಅನೇಕ ರಕಾಲ ಮನುಷುಲತೆ ಕಲಸಿಮೆಲಿಸಿ ಒಂದೊಂದಿ	ಜನ ಸುಭದ್ರವಲಯದೊಂದಿಗೆ ಬೆರೆತು ಸಂಸರ್ಗ ಉಂಟುಮಾಡುವುದು	He rubbed shoulders with famous actors at the award ceremony.
the school master is abroad	education is spreading, ignorance is diminishing	ಅಭ್ಯಾಸಂ ಮರಿಂತ ವಿಸ್ತುತಂಗಾ ದೈವಿಕ್ಕತಮವುತೊಂದಿ, ನಿರಕ್ಷರಾಸ್ಯತ ತಗ್ಗಿಪೊತೊಂದಿ	ಶಿಕ್ಷಣ ಎಲ್ಲ ಕಡೆ ಹಬ್ಬುತ್ತಿದೆ, ಅಜ್ಞಾನ ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತಿದೆ	With so many new schools, it's clear that the school master is abroad.
set (someone's) teeth on edge	irritated or annoyed someone severely	ಚಾಲಾ ವಿಸುಗ್ಗಾ ಅನಿಪಿಂಚುಟ, ಅಸಹನಾನಿಕೆ ಗುರಿಚೆಯಡಂ	ಯಾರನ್ನಾದರೂ ಭಾವನೆಗೆ ಜಗ್ಗಿಸುವುದು, ಕೆಟ್ಟ ಅನಿಸಿಕೆ ಹುಟ್ಟಿಸುವುದು	His loud chewing at dinner set my teeth on edge.
shook in their shoes	trembled with fear, were very frightened	ಭಯಂತ್ ವಣಿಕಿಪೊಯಾರು, ಎಂತ್ ಭಯಪಡ್ತಾರು	ಭಯದಿಂದ ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳಗೆ ಹುಣಕುಗೊಳಿಸುವ	The children shook in their shoes when the principal walked in unexpectedly.
black sheep	a bad character, someone who disgraces a group	ಚೆಡ್ಡ ನಡೆವೆ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಸಮಾಜಂತ್ ಜೊ ನಿಂದನೆಯುಡು	ಕೆಟ್ಟ ಗುಣದ ವ್ಯಕ್ತಿ, ಸಮುದಾಯದ ಅಪಮಾನbring	There is always a black sheep in every class who breaks all the rules.
make shift	manage or get along somehow, despite difficulties	ತಾತ್ಕಾಲಿಕಂಗಾ ಸಮಸ್ಯನು ಅಧಿಗಮಿಂಚುಕೊ ವಡಂ, ಚಿಕ್ಕುಲು ಮಳ್ಳಿನಾ ಮುಂದುಕು ಸಾಗಡಂ	ಕೆಲವು ಕಾಲ ಎದ್ದು, ಮಿತವಾದ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲೂ ಮುಂದುವರೆಯುವದೆ	With one teammate sick, we had to make shift and finish the project ourselves.
show (someone) up	disclose someone's wrongdoing or bad character	ಒಕರಿ ದುರ್ಗುಣಾನ್ನಿ ಬಯಲಿಪಟ್ಟಡಂ, ವಾರಿ ದೊಪಾನ್ನಿ ಇತರುಲು ತೆಲಿಸೆಲಾ ಚೆಯಡಂ	ಅವರ ಅಸ್ವಸ್ಥಾಸ್ಥಿಕತೆ ಅಥವಾ ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಬಹಿರಂಗಪಡಿಸುವುದು	I will show him up if he refuses to stop cheating.
sharp practice	underhand or questionable dealings	ಆರೋಗ್ಯಕರಂಕಾನಿ ವ್ಯಾವಹಾರಂ, ತರಮಾ ಮೊಸಪೂರಿತಂಗಾ	ಚಾಲಾಕಿತನದ ಖೋಲ್ಕೊಂಡ ವ್ಯವಹಾರ, ಸಂಶಯಾಸ್ಪದ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ	That lawyer was known for sharp practice in some of his cases.



NANDYAL BANKING COACHING CENTER

NGO's Colony, Nandyal - 518501. Ph : 7416206879

Idiom	Meaning	Meaning in Telugu	Meaning in Kannada	Usage Sentence
		ಜರುಪು ವ್ಯವಹಾರಂ		
sinews of war	money or resources needed to maintain a position	ಧನಸಾಧನాలు ಲೆಕುಂಡಾ ಕೊಂತ ಪೆದ್ದ ಕಾರ್ಯಾನಿಕೆ ಸಮರ್ಥವಂತంగా ಒಂಡಲೆಂ	ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಉದ್ಯಮ/ಪದರ ಮುನ್ನಡೆಸಲು ಬೇಕಾದ ಮೂಲಸಾಧನಗಳು (ಹಣ, ಸಂಪತ್ತು)	The campaign needs plenty of sinews of war to succeed.
snapped his fingers at	defied, showed disregard for (a rule or convention)	ನಿಬಂಧನನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದಂ, ಲೆಕ್ಕಚೆಯಕಪೊವಡಂ	ನಿಯಮವನ್ನೇ ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಅಸಡ್ಡೆ ಕಾಣಿಸುವ	He snapped his fingers at school rules by skipping class whenever he wanted.
stood to his guns	maintained his opinion or position firmly	ತನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಾನಿಕೆ ಗಟ್ಟಿಗಾ ನಿಲಿಚೆಯ್ಯಡಂ, ಮಾರಕುಂಡಾ ಪಟ್ಟು ಕಲಿಗಿ ಒಂಡಡಂ	ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವು ಬದಲಾಗದೆ ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಒಂದೇಪಂಟ ನೀಗದೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುವದು	Even when they disagreed, he stood to his guns and refused to change his view.